

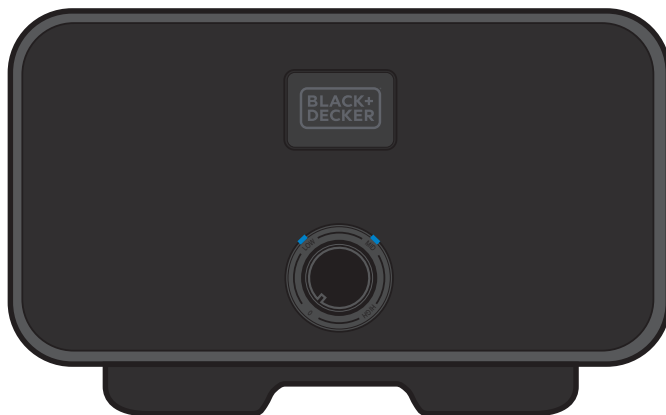


Electric Tankless Water Heaters

BD-35-WH (3.5 kW)

BD-70-WH (7 kW)

BD-13-WH (13 kW)



www.bdwaterheaters.com


P.N. 107339C


Important Safety Guideline


THIS INSTRUCTION MANUAL SHOULD BE SAVED FOR FUTURE REFERENCE.


Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.


 **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

 **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

 **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

 (Used without word) Indicates a safety related message.

NOTICE: Indicates a practice not related to personal injury which, if not avoided, may result in property damage.

 **WARNING:** PLEASE READ THIS INSTRUCTION MANUAL THOROUGHLY AND COMPLETELY BEFORE INSTALLATION & USE. FAILURE TO DO SO COULD CAUSE DAMAGE TO PROPERTY, SERIOUS INJURY OR DEATH, AND VOID YOUR WARRANTY.

Please contact us directly, should you have any questions regarding your unit. We are available Monday- Friday, 9AM-5PM EST at:

Phone: 1-888-746-6688

Email: info@bdwaterheaters.com

 **WARNING:** Cancer and Reproductive Harm -
www.P65Warnings.ca.gov.

 **AVERTISSEMENT:** Cancer et Troubles de l'appareil reproducteur -
www.P65Warnings.ca.gov.

 **ADVERTENCIA:** Cáncer y Daño Reproductivo -
www.P65Warnings.ca.gov.

For California residents / Pour les résidents de la Californie / Para residentes en California

Table of Contents

1. Safety Guidelines -----	04
2. Selecting an Installation location -----	05
3. Mounting Your Water Heater -----	06-07
4. Plumbing Requirements and Precautions-----	08
5. Plumbing Installation -----	08-09
6. Electrical Requirements and Precautions -----	09
7. Electrical Installation-----	10-11
8. Flow Rate -----	12
9. Operation Guide-----	12-13
10. User Interface/Controls -----	13
11. Aerator provided with 3.5kW models only -----	14
12. Parts -----	14
13. Troubleshooting-----	15
14. Reset Unit -----	16

Before Installing

By installing this product, you acknowledge the terms of the manufacturer's warranty and authorized dealer's return policy. Once the heater is installed, do not return the product to the place of purchase. If you have any questions regarding the warranty or the product return policies, please contact us by phone or email.

1. Safety Guidelines

Please read this manual thoroughly before installing & using the instant water heater. Failure to comply with the safety, installation or operating instructions will void the product warranty. Manufacturer and distributor of the product will not be liable for any damage or injury caused by the failure to comply with the installation and operating instructions specified in this manual or the improper use of the product. Ensure that this product is installed in accordance with the national, state or local electrical and plumbing codes applicable to your area, and as specified in our instructional guide to get the best performance from your Instant Water Heater.

This product has more than one power connection source. Do not attempt to install, clean, inspect, disassemble, service or repair the water heater without shutting off all the power sources to the unit on the main electrical panel using the circuit breaker.

⚠ WARNING: Failure to adhere might result in severe injury or death. The water heater must be installed in compliance with all national, state, provincial and local electrical and building regulations. We recommend that you consult a qualified electrician and a qualified plumber if you have questions about anything relating to codes or regulations for this product.


- ⚠** This product is intended for household and indoor use only. Do not immerse in water.
- ⚠** The breaker used to power this unit must be grounded by means of the electrical panel.
- ⚠** The heater must be directly connected to dedicated circuit breakers on the main electrical panel.
- ⚠** Do not install the heater where it may be subjected to direct sunlight, rain, splashing water, moisture/humidity or freezing temperatures.
- ⚠** This unit is intended for heating water only. Do not attempt to use the unit for heating any other kind of liquid.


⚠ WARNING: When selecting the water temperature setting of your Instant Water Heater's thermostat, factors such as safety and energy conservation should be considered. Continuous exposure of the skin to water temperatures above 120°F (49°C) can result in severe burns or death. Always take precaution to feel the water before bathing or showering to make sure the temperatures are not too hot. You are required to read and comply with the Time/Temperature Relationship Chart on the following page to determine the right water temperature for your unit.

Time/Temperature Relationship in Scalds 120°F (49°C)	Exposure for more than 5 minutes
122°F (50°C)	Around 3 minutes of exposure




2. Selecting an Installation Location

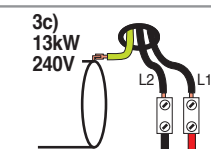
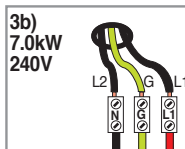
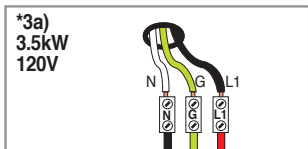
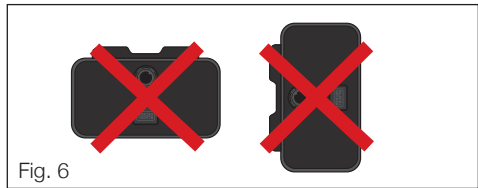
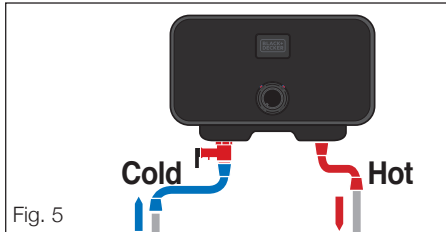
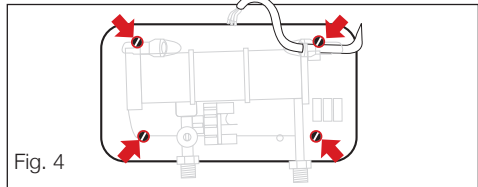
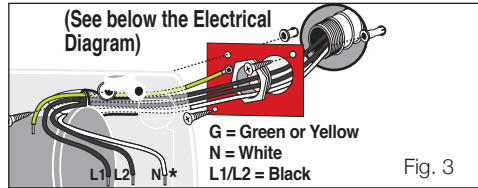
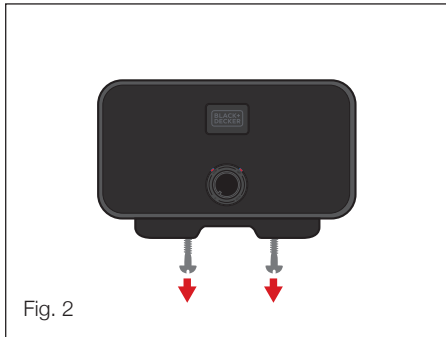
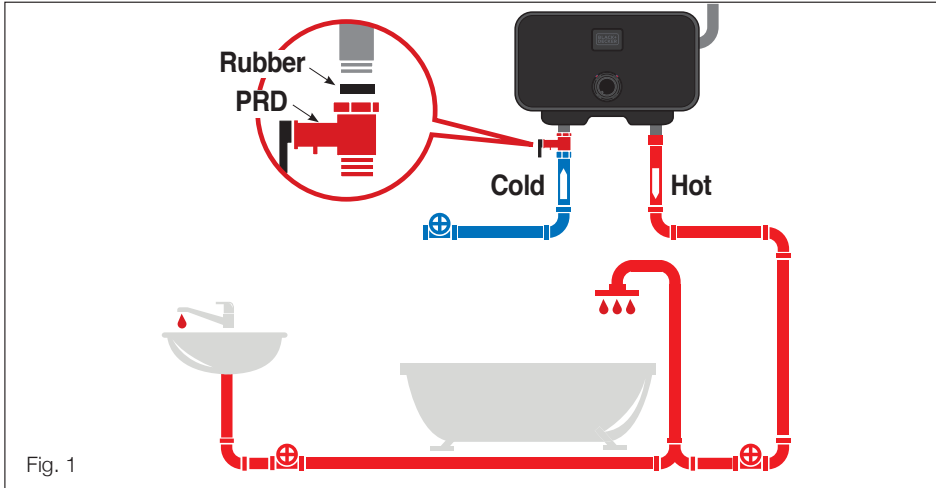
- This Water Heater is designed for indoor installation only.
- It should not be installed in a location where it might be subjected to freezing temperatures as the freezing of the water in the Water Heater can lead to severe and irreversible damages which are not covered under your warranty.
- The Water Heater should not be placed in a location that is difficult to access.
-  Ensure that the water heater, as well as the power supplies and water connections, are out of reach of children as the outlet water pipe can get very hot and touching can lead to injury.
- Avoid installing your tankless water heater in a location prone to excessive humidity, moisture, or dust, or in an area where it may be splashed with water or other liquids. DO NOT install underwater pipes or air conditioning lines that might leak or condense moisture that could then drip onto the heater. DO NOT install above electrical boxes or junctions.
- Do not install in areas which can be damaged due to leakage from the Water Heater. However, safety measure such as suitable drip pan or an active water leak detector and shutoff valve should be installed in such areas that cannot be avoided.

 **WARNING:** Water heaters are heat producing appliances. In order to avoid damage, injury or death, there shall be no materials stored against the water heater and proper care shall be taken to prevent unnecessary contact (especially by children) with the water heater. UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL FLAMMABLE MATERIALS, SUCH AS GASOLINE OR PAINT THINNER BE USED OR STORED IN THE VICINITY OF THIS WATER HEATER OR ANY LOCATION FROM WHICH FUMES COULD REACH THE WATER HEATER.

3. Mounting Your Water Heater

1. Your tankless water heater should be secured to a solid mounting surface with four screws, (minimum 1" (25.4mm) long).
2. Ensure that the unit is level before fastening the screws in place.
3. The unit must be installed in an upright position with the water inlet and outlet at the bottom of the unit. Do not install inversely with connections facing up or sideways with connections facing right or left. (Fig. 6)
4. Do not install the unit above electrical boxes or junctions.
5. The water heater must be installed in a manner that prevents contact with flammable liquids and gases. Keep these flammable materials at least two feet away from the heater and the hot water outlet pipe. The water heater and the hot water outlet pipe must be secured, and out of children's reach to prevent tampering with controls or contact with an extremely hot pipe.
6. If installing the heater on an upper floor or attic, make sure installation complies with the local codes. Install a drip pan with drainage, or a leak detector and automatic shutoff valve, to prevent damage in case of any leakage.
 - a. Remove the appliance cover. (Heater cover) (figure 2)
 - b. Mount the unit on the wall with 4 screws at the marked points (figure 4)
 - c. Make sure the unit is leveled horizontally, **with water inlets and outlets at the bottom** (fig.6)

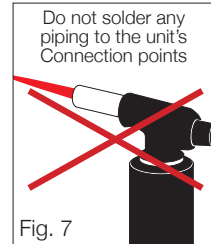
 **CAUTION:** Please keep any flammable materials at least 24" (609.6mm) away from the water heater and hot water outlet pipe.



Note: Neutral does not need to be connected, for 7kW and 13kW

4. Plumbing Requirements and Precautions

- Please follow all plumbing instructions carefully. This product must be installed in accordance with all national, state, provincial, and local plumbing codes. We recommend consulting with your municipality or a qualified plumber if you have questions relating to plumbing codes for your area prior to installing.
- The plumbing installation must be completed before the electrical installation.
- DO NOT solder any pipe with the unit connected to the pipe. The heat from soldering may cause damage to the flow sensor. Doing so will void the warranty.
- The plumbing installation requires piping that can withstand pressure up to 8 BAR.
- The water supply flow rate must be at least 0.5 Gallons per Minute (GPM) to ensure proper operation.
- Flexible braided, stainless steel water hoses are recommended to be used with your water heater when installing your water heater. Do not over-tighten the water inlet and outlet connections to avoid severe internal damage to the water heater.
- All the water pipes within 3 feet (1 meter) of the inlet and outlet connections are recommended to be rated for high-temperature applications with 150°F (66°C) minimum.
- Before proceeding to the electrical installation, run water through the unit for several minutes to flush out any air bubbles from the water line.



5. Plumbing Installation

STEP 1: Thoroughly flush cold supply line of debris.

STEP 2: Connect the HOT WATER line to the water heater OUTLET. The water heater outlet can be seen on the left side of the heater when facing the unit. Connect the COLD-WATER line to the water heater marked COLD WATER INLET which is located on the right side when facing the unit.

* Pre-heated water can be connected to the cold water inlet, where this unit will act as a booster.

STEP 3: After tightening both fittings at the water heater, several hot water faucets should be opened to allow the flow of water through the water heater for at least 2 to 3 minutes. This process purges all the air from the water lines and MUST be performed before turning on the power at the unit.

⚠ FAILURE TO FOLLOW THIS STEP MIGHT CAUSE PERMANENT DAMAGE TO THE HEATING ELEMENTS. (The power to the heater should be turned off and the air purged out of the lines before turning the power on anytime maintenance is performed on the water heater or the homes plumbing system, as air might have been introduced into the plumbing pipes.)

STEP 4: Carefully inspect all connections, units, and the pressure relief device for leaks after the plumbing installation is completed. If there are no leaks present, you can proceed to the electrical installation.

⚠ CAUTION: If you detect a water leak from the water heater at this point, turn off the water supply at the shut off valve on the unit's incoming water supply and contact us at 1-844-746-6688.

Plumbing Specifications

Minimum water flow to activate the unit	0.5 gpm
Working pressure	0.5–8 BAR (7–115 psi)
Tested pressure (maximum)	20 BAR (290 psi)
Water connections	1/2" NPT

6. Electrical Requirements and Precautions

Manufacturer recommends that this product be installed in accordance with all applicable national, state, provincial, and local electrical codes. Consult a qualified and licensed electrician if you have questions or are unsure about anything relating to codes for this product. The heater must be connected to a dedicated circuit breaker on the main electrical panel.

⚠ WARNING: As with all electrical appliances, it's crucial to first shut off all power to the unit directly at the fuse or breaker box before attempting to install, repair or disassemble this water heater. Ensure that the breaker is shut off. **SERIOUS BODILY INJURY OR DEATH COULD OCCUR IF YOU IGNORE THIS WARNING.**

⚠ CAUTION: All wiring (wire gauge), as well as circuit protection (breaker), must comply with the U.S. National Electrical Code (NEC) in the USA or the Canadian Electrical Code (CEC) in Canada. Failure to do so could lead to property damage, personal injury, and void your warranty.

Note: The Canadian Electrical Code generally requires that all supply wires and corresponding circuit protection used for domestic hot water heating and hydronic heating applications be sized to a minimum of 125% of the maximum current rating of the heater (check heater specification details below).

⚠ Before installing this tankless water heater, ensure that sufficient electrical power is available in the home to handle the maximum amperage load of the applicable heater.

IMPORTANT NOTES:

3.5kW, 7kW, and 13kW heaters require 1 set of wire and ground (see wiring diagram on page 11)


- Please see electrical specifications by heater input and wiring diagram on the page 10-11 for additional electrical information.

7. Electrical Installation


STEP 1: Take the wire pair and connect to the breaker (see wiring diagram). Be sure the power to the unit is shut off using the dedicated circuit breakers in the main electrical panel.

STEP 2: Run the power cable wire from the circuit breaker in the main electrical panel to the water heater by utilizing a suitable wire gauge which meets all applicable electrical codes for the size of the breaker. Then, connect the power cable to the block terminal within the water heater.

STEP 3: Unit requires a ground conductor for the incoming circuit.

STEP 4:  **DOUBLE CHECK** the electrical connections and ensure the wire connections are correct, tight and secure. It's important to confirm that the right breaker size and wire gauge has been used and that the unit has been connected to a ground in accordance with applicable codes. Be sure to reattach the front cover of the unit with two screws.

STEP 5: Ensure that all the air has been purged from the water lines before turning on power to the unit. Refer to STEP 3 in the plumbing installation section. Restore power to the unit through the dedicated circuit breaker in the main electrical panel.

 It is crucial to follow the wire connection as shown and ensure all connections are made correctly for proper operation of the unit. The unit will not operate correctly, even though it turns on and otherwise appears to function, if you mix up one set of wire with another.

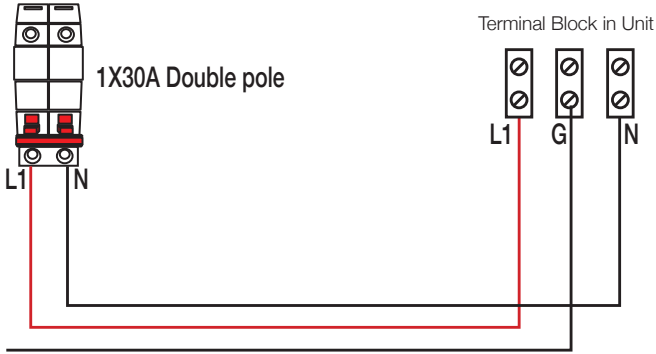
Electrical Specifications by Heater Input

Item #	kW	Voltage	Max Amps	Required Breaker	Req. Wire Size
BD-35-WH	3.5	120	27	1 x 30A Single Pole	10 AWG with Ground
BD-70-WH	7.0	240	29	1 x 30A Double Pole	10 AWG with Ground
BD-13-WH	13.0	240	55	1 x 60A Double Pole	4 AWG with Ground

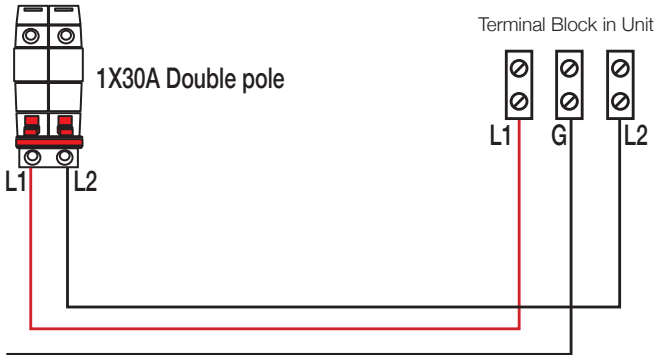
Power Rates

Element #	110V	120V	220V	240V
BD-35-WH	3,000 Watts	3,500 Watts	—	—
BD-70-WH	—	—	5,881 Watts	7,000 Watts
BD-13-WH	—	—	10,900 Watts	13,000 Watts

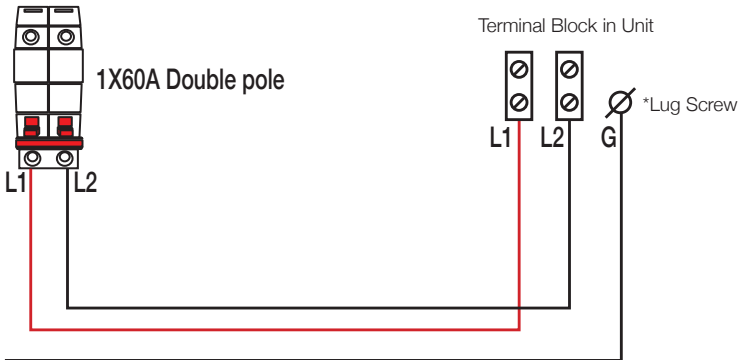
Wiring Diagram for BD-35-WH - 3.5kW/120V



Wiring Diagram for BD-70-WH - 7kW/240V



Wiring Diagram for BD-13-WH - 13kW/240V



8. Flow Rate

The charts below indicates the maximum temperature rise for a given flow rate (GPM)

Item #	KW	35 °F	45 °F	55 °F
BD-35-WH	3.5	0.68	0.53	0.43
BD-70-WH	7	1.36	1.06	0.87
BD-13-WH	13	2.53	1.97	1.61

9. Operation Guide

Operating your new tankless water heater is similar to using any traditional water heating system. However, it is essential that you carefully read all setup procedures, operating instructions and tips to ensure the maximum performance and energy savings from your new water heater. We recommend that all members of the household read these General Operating Instructions.

This electric water heater is designed to supply hot water. The unit contains heating elements within, capable of heating water quickly on-demand for as long as you need it. Unlike a conventional tank storage water heater, this unit is a tankless water heater that does not store hot water. However, once you begin using the system, you will understand it works like a conventional tank system.

Tankless system delivers hot water instantaneously on demand. Since a tankless system does not waste energy continually when heating water, i.e. idly sitting and losing heat in a storage tank, it provides significant energy savings than a conventional water heater.

With your new system, as soon as you turn on the hot water faucet, the high-power heating elements are activated.

It is essential to keep in mind that all tankless water heaters are subject to a maximum flow rate. If this flow rate is exceeded, the heater will not be capable of sufficiently heating water.

Also keep in mind that conventional tank heaters are set to high temperatures to prevent running out of hot water quickly, and thus a large amount of cold water needs to be mixed in to reach a comfortable level for washing and showering. Since this unit heats water on demand, it is designed to heat to a lower temperature. This means you only need to mix in a small amount of cold water or none at all.

Your hot water supply may also be affected by the incoming water temperatures as the season differs. During winter, if the incoming water temperature is frigid, you might not be able to run multiple hot water outlets at the same time as compared to the summer. However, you can run showers back-to-back without having to wait for the water to heat.

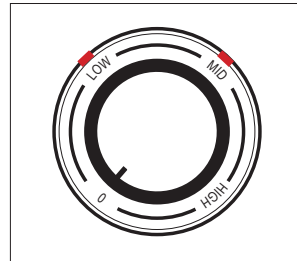
Water Quality: One of the things which should be taken into consideration when installing and maintaining the water heater is the quality of water. Water conditions outside the recommended levels outlined below are not permitted and can damage the water heater. We reserve the right to deny any warranty claim regarding damage suffered due to use in water conditions that are not in accordance with the table below. The water must be treated, and the heater flushed regularly when this product is installed in an area that is known to have hard water that causes scale build-up to prevent damage to the heat exchanger and heating elements. We recommend that a water treatment device or water softener should be installed to maintain optimal performance of the water heater in hard water areas.

Chart for Recommended Water Quality levels									
pH	Total Dissolved Solid (TDS)	Free CO2	Total Hardness	Aluminum	Chloride	Copper	Iron	Manganese	Zinc
6.5 - 8.5	Up to 500 mg/L	Up to 500 mg/L	Up to 200 mg/L	Up to 0.2 mg/L	Up to 250 mg/L	Up to 1.0 mg/L	Up to 0.3 mg/L	Up to 0.05 mg/L	Up to 5 mg/L

10. User Interface/Controls

Power

- Turn the knob clockwise, LOW/MID/HIGH the Led light will turn on
- Turn the knob counterclockwise 0, the Led light will turn off



Starting the system for the first time

1. Turn the knob clockwise, to activate the heater.
2. Turn the knob clockwise to increase the temperature or counterclockwise to decrease the temperature.

model	Position	Total kW
BD-35-WH	High	3.5
	Medium	2.3
	Low	1.2
BD-70-WH	High	7
	Medium	4
	Low	3
BD-13-WH	High	13
	Medium	8.66
	Low	4.33

Freezing Temperatures

If the ambient temperature falls below 32°F (0°C), protect the heater from potential damage. Power off the unit using the dedicated circuit breaker on the main electrical panel. Open a faucet slightly to cause water to flow continuously through the device at a very low rate, without heating. Restore power to the unit when temperature condition is normal.

⚠ If the water inside the heater freezes, it can cause damage that is not covered by warranty. If you suspect water has frozen within the unit, do not turn it on until you are sure the frozen water has melted, and there are no leaks in the unit. It is recommended to contact a qualified electrician or the manufacturer for service in this situation.

11. Aerator provided with 3.5kW model only

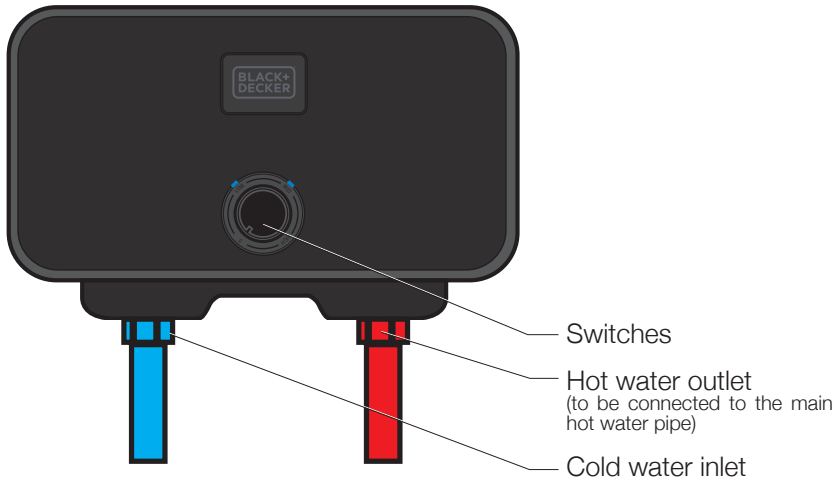
Assembly instructions

For optimal heating performance and proper operation, the provided 0.5GPM aerator must be installed to your sink faucet. This will ensure a continuous flow and consistent, maximum temperature rise. Output temperature will vary depending on seasonality and inlet cold water temperatures

Maximum of 0.5GPM flow rate is needed for optimal heating performance



12. Parts



13. Troubleshooting

Before calling for service, check the troubleshooting list of common issues.

If you are unable to resolve a problem, contact your locally authorized distributor.

PROBLEM ISSUE	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Water not hot enough.	Too much water flowing through the heater. Reduction in the ambient temperature. Water Pressure below of 0.5 bar (7 psi). Electrical Malfunction.	Reduce the flow rate of the water via the outlet tap. Switch to higher temperature setting. Check if the main water line stop valve is fully open and that there are no other restrictions in the water supply line. Have the Heater unit check by a qualified electrician or contact your local authorized distributor.
Water too hot.	Not enough water flowing through the heater. Increase in the ambient temperature.	Increase the flow rate via the outlet tap. Switch to lower temperature setting.
Heater shut off during use.	Interruption of main electrical supply.	Check incoming power supply, MCB, switches and supply cabling. If problem persists, call your local authorized distributor for assistance.
Water ceases to flow.	Blockage of your hand held shower head. No water supply.	Clean or replace your hand held shower head. Check to see that your shower head hose is not twisted or blocked. It is necessary for the hose to have a free passage of water. Check if the main water line stop valve is fully open and that there are no other restrictions in the water supply line.
Water temperature varies from hot to cold during use.	Water pressure has dropped below min. level.	Increase hot water supply.
No hot water/ Unit is not working.	No electrical power. Low flow rate 0.5 bar (7 psi).	Check the circuit breaker and check voltage at the wiring block. Clean filter screen: Turn circuit breaker off. Open the valve to release pressure from the unit. Turn circuit breaker on.

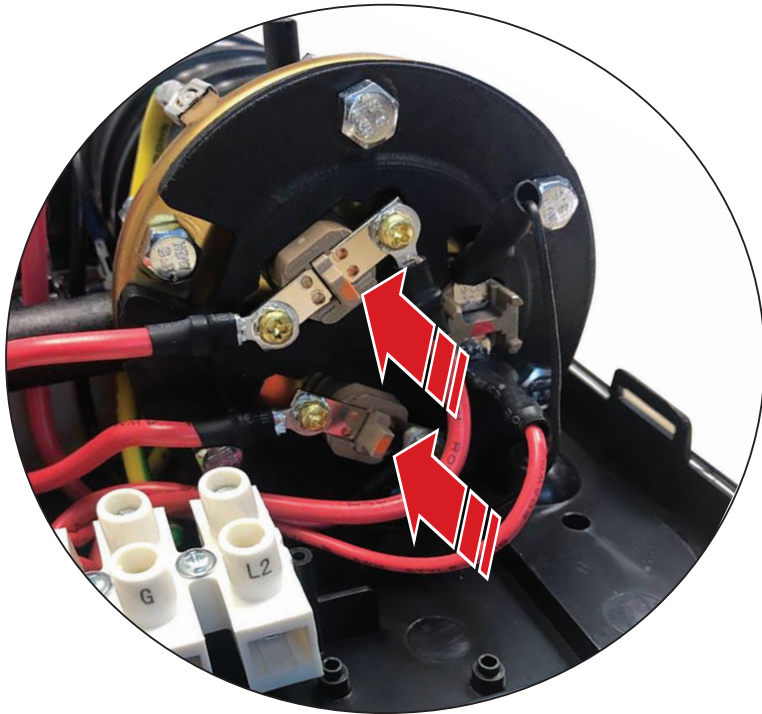
**If you have an issue and need further assistance,
please call: 1-888-746-6688**

14. Reset Unit

As with all electrical appliances, it is crucial to first shut off all power to the unit directly at the fuse or breaker box before attempting to reset this water heater.

⚠ WARNING: SERIOUS BODILY INJURY OR DEATH COULD OCCUR IF YOU IGNORE THIS WARNING.

Locate the reset button locations as shown below and press all buttons. If you hear a “click,” the unit has reset. If you find that the unit needs to be reset quite often, please call our customer service for further assistance. Proceed to turn on your breakers and power on the unit.



LIMITED WARRANTY

For service, repair or any questions regarding your water heater, call the appropriate 800 number listed within this section. Please DO NOT return the product to the place of purchase. Also, DO NOT mail the product back to the manufacturer, nor bring it to a service center without proper instructions and permission from one of our representatives.

The terms of this warranty are solely subject to the original owner and are at no time transferable. A transfer of ownership will result in immediate termination of this warranty. This warranty is valid only if the product is purchased from an authorized reseller that has an established direct relationship with the manufacturer.

The manufacturer warrants to the original owner that our instant water heaters will be free from defect in workmanship and material for TWO YEARS from the date of purchase, and free from leakage for SEVEN YEARS from the date of purchase. Should any part(s) prove to be defective during this period, the manufacturer will only be responsible for a replacement water heater or replacement of the defective part(s). The manufacturer is not responsible for labor charges or any incidental or consequential expenses. If a replacement water heater or part is not available, the manufacturer's liability is limited to the cost of the water heater or \$1,000.00, whichever is less. The manufacturer is not an insurer, and the original owner should purchase insurance to cover damage to property or belongings. The original owner agrees to waive their right to jury trial or to participate in a class action. Also, the original owner agrees to waive subordination to the extent a loss is covered by insurance, so that their insurance company cannot proceed with action against the manufacturer for recovery of any claims. Furthermore, all requests must be arbitrated in the state of New Jersey.

Should the owner wish to return the water heater for repair, the owner must first secure written authorization from the manufacturer. The owner shall be required to show proof of purchase date and to pay all transportation costs to return the defective part(s) or water heater for repair or replacement. Warranty is void if: (i) water heater has been installed or used improperly; (ii) design has been altered in any way; (iii) water heater has been installed and/or serviced by someone other than a licensed electrician; (iv) or if the water heater has been installed or used in contradiction to installation instructions, applicable laws and/or ordinances.

Remember hard water, water containing mineral concentration of over 250 mg/liter, may cause a scale build up within the unit that can potentially damage the product, specifically the heating elements. Water heated at higher temperatures produces scale buildup much faster than at lower temperatures. It is the original owner's responsibility to maintenance once a year or once every six months if the water supply has an unusually high level of mineralization (hard water). Having manual shut-off/maintenance valves installed on the inlet and outlet of the water heater will allow access to flush the unit with a descaling solution.

WARRANTY EXCLUSIONS**This Limited Warranty will not cover:**

- a) Damages, malfunctions, or failures resulting from failure to install the water heater in accordance with applicable building codes / ordinances or good plumbing and electrical trade practices.
- b) Damages, malfunctions, or failures resulting from improper installation or failure to operate and maintain the water heater (particularly descaling of unit) in accordance with the manufacturer's instructions provided.
- c) Performance problems caused by improper sizing of the water heater or electric service voltage, wiring, or fusing.
- d) Damages, malfunctions, or failures caused by abuse, accident, fire, flood, freeze, lightning, acts of God, and the like.
- e) Failures (leaks) caused by operating the water heater in a corrosive or contaminated atmosphere.
- f) Damages, malfunctions, or failures caused by operating the water heater with an empty, or partially empty, tank (also known as "dry firing").
- g) Damages, malfunctions, or failures caused by operating the unit at water temperatures exceeding the maximum setting of the operating, or high limit, control.
- h) Failures caused by operating the water heater when it is not supplied with potable water, free to circulate at all times.
- i) Damages, malfunctions, or failures caused by subjecting the water heater to pressures, or firing rates, greater than those shown on the rating label.
- j) Units that have had their rating labels removed. A water heater should not be operated if the rating label is removed.

BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, the BLACK & DECKER and BLACK+DECKER logos and product names and the orange and black color scheme are trademarks of Stanley Black & Decker, Inc., used under license. All rights reserved.

www.bdwaterheaters.com Ph: 1-844-746-6688

E-mail: info@bdwaterheaters.com

Imported by:

Paragon Group USA,

Englewood, NJ, 07631

USA

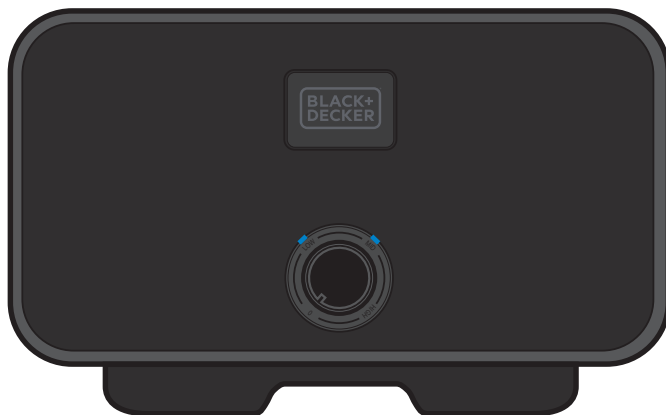


Calentadores de Agua Eléctricos sin Tanque

BD-35-WH (3.5 kW)

BD-70-WH (7 kW)

BD-13-WH (13 kW)



www.bdwaterheaters.com


P.N. 107339B


Guía Importante de Seguridad


ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES DEBE GUARDARSE PARA FUTURAS CONSULTAS.


Definiciones: Símbolos y Palabras de Alerta de Seguridad

Este manual de instrucciones utiliza los siguientes símbolos y palabras de alerta de seguridad para advertirle de situaciones peligrosas y de su riesgo de sufrir daños personales o materiales.


 **PELIGRO:** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

 **ADVERTENCIA:** Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

 **PRECAUCIÓN:** Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.

 (Usado sin palabra) Indica un mensaje relacionado con la seguridad.

AVISO: Indica una práctica no relacionada con los daños personales que, si no se evita, puede provocar daños materiales.

 **ADVERTENCIA:** POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES COMPLETA Y ATENTAMENTE ANTES DE LA INSTALACIÓN Y EL USO. NO HACERLO PODRÍA CAUSAR DAÑOS A LA PROPIEDAD, LESIONES GRAVES O LA MUERTE, Y ANULAR SU GARANTÍA.

Por favor, póngase en contacto con nosotros directamente, si tiene alguna pregunta sobre su unidad. Estamos disponibles de lunes a viernes, de 9AM a 5PM EST en:

Teléfono: 1-888-746-6688

Correo electrónico: info@bdwaterheaters.com

 **WARNING:** Cancer and Reproductive Harm -
www.P65Warnings.ca.gov.

 **AVERTISSEMENT:** Cancer et Troubles de l'appareil reproducteur -
www.P65Warnings.ca.gov.

 **ADVERTENCIA:** Cáncer y Daño Reproductivo -
www.P65Warnings.ca.gov.

For California residents / Pour les résidents de la Californie / Para residentes en California

Índice de contenidos

1. Normas de seguridad -----	04
2. Selección de un lugar de instalación-----	05
3. Montaje del calentador de agua-----	06-07
4. Requisitos y Precauciones de Fontanería -----	08
5. Instalación de Fontanería-----	08-09
6. Requisitos y Precauciones Eléctricas -----	09
7. Instalación Eléctrica-----	10-11
8. Caudal -----	12
9. Guía de Operaciones-----	12-13
10. Interfaz de usuario/Controles -----	13
11. El aireador se suministra sólo con los modelos de 3,5kW-----	14
12. Piezas -----	14
13. Solución de problemas -----	15
14. Unidad de reinicio-----	16

Antes de la instalación

Al instalar este producto, usted acepta los términos de la garantía del fabricante y la política de devoluciones del distribuidor autorizado. Una vez instalado el calentador, no devuelva el producto al lugar de compra. Si tiene alguna pregunta sobre la garantía o las políticas de devolución del producto, póngase en contacto con nosotros por teléfono o correo electrónico.

1. Normas de seguridad

Lea detenidamente este manual antes de instalar y utilizar el calentador de agua instantáneo. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad, instalación o funcionamiento anulará la garantía del producto. El fabricante y el distribuidor del producto no serán responsables de ningún daño o lesión causados por el incumplimiento de las instrucciones de instalación y funcionamiento especificadas en este manual o por el uso inadecuado del producto. Asegúrese de que este producto se instala de acuerdo con los códigos eléctricos y de fontanería nacionales, estatales o locales aplicables a su zona, y como se especifica en nuestra guía de instrucciones para obtener el mejor rendimiento de su calentador de agua instantáneo.

Este producto tiene más de una fuente de conexión eléctrica. No intente instalar, limpiar, inspeccionar, desmontar, dar servicio o reparar el calentador de agua sin cortar todas las fuentes de alimentación de la unidad en el panel eléctrico principal utilizando el disyuntor.

⚠️ ADVERTENCIA: El incumplimiento de estas normas puede provocar lesiones graves o la muerte. El calentador de agua debe instalarse de acuerdo con todas las normas eléctricas y de construcción nacionales, estatales, provinciales y locales. Le recomendamos que consulte a un electricista y a un fontanero cualificados si tiene dudas sobre cualquier cosa relacionada con los códigos o las normativas de este producto.

⚠️ Este producto está destinado a un uso doméstico y en interiores. No lo sumerja en agua.

⚠️ El disyuntor utilizado para alimentar esta unidad debe estar conectado a tierra por medio del panel eléctrico.

⚠️ El calentador debe estar conectado directamente a los disyuntores dedicados en el panel eléctrico principal.

⚠️ No instale el calefactor donde pueda estar expuesto a la luz solar directa, a la lluvia, a las salpicaduras de agua, a la humedad o a las temperaturas de congelación.

⚠️ Este aparato está destinado únicamente a calentar agua. No intente utilizar la unidad para calentar ningún otro tipo de líquido.

⚠️ ADVERTENCIA: Al seleccionar el ajuste de la temperatura del agua del termostato de su calentador de agua instantáneo, deben tenerse en cuenta factores como la seguridad y el ahorro de energía. La exposición continua de la piel a temperaturas del agua superiores a los 120°F (49°C) puede provocar quemaduras graves o la muerte. Tome siempre la precaución de palpar el agua antes de bañarse o ducharse para asegurarse de que las temperaturas no son demasiado altas. Es necesario que lea y cumpla con la Tabla de Relación Tiempo/Temperatura de la página siguiente para determinar la temperatura del agua adecuada para su unidad.


Relación tiempo/ temperatura en escalas 120°F (49°C)	Exposición durante más de 5 minutos
122°F (50°C)	Alrededor de 3 minutos de exposición

⚠️ ADVERTENCIA



- Los niños, discapacitados y los ancianos corren un alto riesgo de sufrir escaldados.
- Consulte el manual de instrucciones antes de ajustar la temperatura deseada del agua caliente.
- Sienta Siempre el agua antes de bañarse o ducharse.

2. Selección del lugar de instalación


- Este calentador de agua está diseñado únicamente para su instalación en interiores.
- No debe instalarse en un lugar donde pueda estar sometido a temperaturas de congelación, ya que la congelación del agua del calentador de agua puede provocar daños graves e irreversibles que no están cubiertos por su garantía.
- El calentador de agua no debe colocarse en un lugar de difícil acceso.
-  Asegúrese de que el calentador de agua, así como las fuentes de alimentación y las conexiones de agua, estén fuera del alcance de los niños, ya que el tubo de salida de agua puede calentarse mucho y tocarlo puede provocar lesiones.
- Evite instalar su calentador de agua sin tanque en un lugar propenso a la humedad excesiva, la humedad o el polvo, o en un área donde pueda ser salpicado con agua u otros líquidos. NO instale debajo de tuberías o conductos de aire acondicionado que puedan tener fugas o condensar humedad que luego podría gotear sobre el calentador. NO lo instale encima de cajas o empalmes eléctricos.
- No lo instale en zonas que puedan resultar dañadas debido a las fugas del calentador de agua. Sin embargo, en esas zonas que no pueden evitarse, deben instalarse medidas de seguridad como una bandeja de goteo adecuada o un detector de fugas de agua y una válvula de cierre activos.

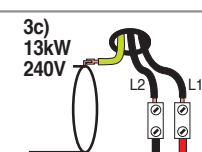
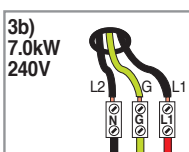
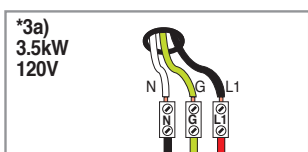
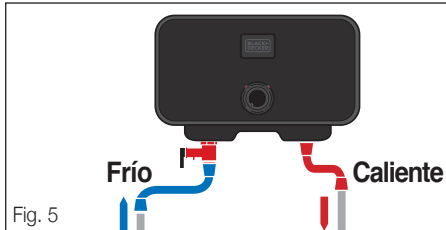
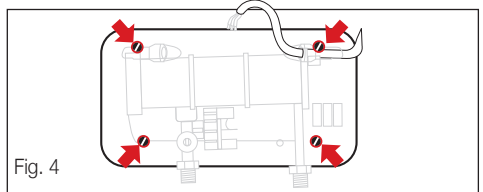
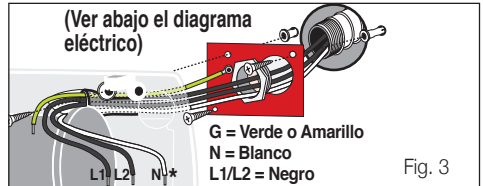
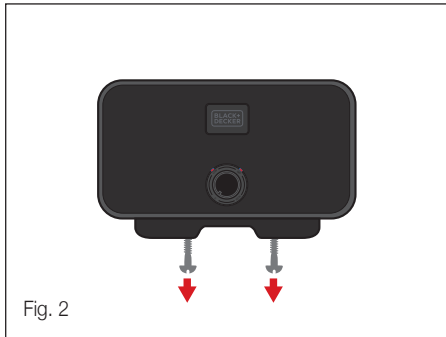
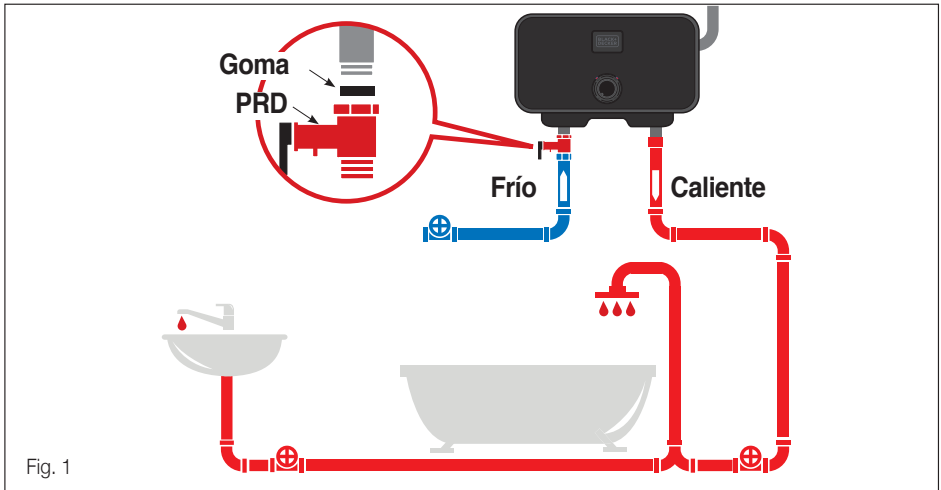


ADVERTENCIA: Los calentadores de agua son aparatos que producen calor. Para evitar daños, lesiones o la muerte, no debe haber materiales almacenados contra el calentador de agua y se debe tener el cuidado adecuado para evitar el contacto innecesario (especialmente de los niños) con el calentador de agua. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA SE UTILIZARÁN O ALMACENARÁN MATERIALES INFLAMABLES, COMO GASOLINA O DISOLVENTE, EN LAS PROXIMIDADES DE ESTE CALENTADOR DE AGUA O EN CUALQUIER LUGAR DESDE EL QUE LOS HUMOS PUEDAN LLEGAR AL CALENTADOR DE AGUA.

3. Montaje del calentador de agua

1. Su calentador de agua sin tanque debe ser asegurado a una superficie de montaje sólida con cuatro tornillos, (mínimo 1" (25.4mm) de largo).
2. Asegúrese de que la unidad esté nivelada antes de fijar los tornillos en su lugar.
3. La unidad debe instalarse en posición vertical con la entrada y salida de agua en la parte inferior de la unidad. No la instale en posición invertida con las conexiones hacia arriba o de lado con las conexiones hacia la derecha o la izquierda. (Fig. 6)
4. No instale la unidad por encima de las cajas o empalmes eléctricos.
5. El calentador de agua debe instalarse de manera que se evite el contacto con líquidos y gases inflamables. Mantenga estos materiales inflamables a una distancia mínima de 60 cm del calentador y de la tubería de salida de agua caliente. El calentador de agua y la tubería de salida de agua caliente deben estar asegurados, y fuera del alcance de los niños para evitar la manipulación de los controles o el contacto con una tubería extremadamente caliente.
6. Si instala el calentador en un piso superior o en un ático, asegúrese de que la instalación cumple con los códigos locales. 7. Instale una bandeja de goteo con drenaje, o un detector de fugas y una válvula de cierre automática, para evitar daños en caso de cualquier fuga.
 - a. Retire la cubierta del aparato. (Cubierta del calentador) (figura 2)
 - b. Monte el aparato en la pared con 4 tornillos en los puntos marcados (figura 4)
 - c. Asegúrese de que la unidad esté nivelada horizontalmente, con las entradas y salidas de agua en la parte inferior (figura 6)

 **PRECAUCIÓN:** Mantenga cualquier material inflamable a una distancia mínima de 24" (609,6mm) del calentador de agua y de la tubería de salida de agua caliente.



Nota: No es necesario conectar el neutro para 7kW and 13kW

4. Requisitos y precauciones de fontanería

- Siga cuidadosamente todas las instrucciones de fontanería. Este producto debe instalarse de acuerdo con todos los códigos de fontanería nacionales, estatales, provinciales y locales. Le recomendamos que consulte con su municipio o con un fontanero cualificado si tiene preguntas relacionadas con los códigos de fontanería de su zona antes de la instalación.
- La instalación de fontanería debe completarse antes de la instalación eléctrica.
- NO suelde ninguna tubería con la unidad conectada a la misma. El calor de la soldadura puede dañar el sensor de flujo. Si lo hace, se anulará la garantía.
- La instalación de fontanería requiere una tubería que pueda soportar una presión de hasta 8 BAR.
- El caudal de suministro de agua debe ser de al menos 0,5 galones por minuto (GPM) para garantizar un funcionamiento correcto.
- Se recomienda utilizar mangueras de agua de acero inoxidable con trenzado flexible cuando se instale el calentador de agua. No apriete demasiado las conexiones de entrada y salida de agua para evitar daños internos graves en el calentador de agua.
- Se recomienda que todas las tuberías de agua situadas a menos de 1 metro (3 pies) de las conexiones de entrada y salida sean aptas para aplicaciones de alta temperatura con un mínimo de 150°F (66°C).
- Antes de proceder a la instalación eléctrica, haga correr agua por la unidad durante varios minutos para eliminar cualquier burbuja de aire de la línea de agua.



5. 5. Instalación de fontanería

PASO 1: Limpie a fondo la línea de suministro de agua fría para eliminar los residuos.

PASO 2: Conecte la línea de AGUA CALIENTE a la SALIDA del calentador de agua. La salida del calentador de agua se puede ver en el lado izquierdo del calentador cuando se mira la unidad. Conecte la línea de AGUA FRÍA al calentador de agua marcado como ENTRADA DE AGUA FRÍA que se encuentra en el lado derecho cuando se mira la unidad.

* El agua precalentada puede ser conectada a la entrada de agua fría, donde esta unidad actuará como un refuerzo.

PASO 3: Después de apretar ambos accesorios en el calentador de agua, se deben abrir varios grifos de agua caliente para permitir el flujo de agua a través del calentador de agua durante al menos 2 o 3 minutos. Este proceso purga todo el aire de las líneas de agua y DEBE realizarse antes de encender la unidad.



EL INCUMPLIMIENTO DE ESTE PASO PUEDE CAUSAR DAÑOS PERMANENTES A LOS ELEMENTOS CALEFACTORES. (La energía del calentador debe ser desconectada y el aire purgado de las líneas antes de encender la energía en cualquier momento que se realice el mantenimiento del calentador de agua o del sistema de plomería de la casa, ya que el aire podría haber sido introducido en las tuberías de plomería)

PASO 4: Inspeccione cuidadosamente todas las conexiones, las unidades y el dispositivo de alivio de presión en busca de fugas después de completar la instalación de plomería. Si no hay fugas, puede proceder a la instalación eléctrica.

⚠ PRECAUCIÓN: Si detecta una fuga de agua del calentador de agua en este punto, cierre el suministro de agua en la válvula de cierre del suministro de agua entrante de la unidad y comuníquese con nosotros al 1-844-746-6688.

Especificaciones de fontanería

Caudal de agua mínimo para activar la unidad	0.5 gpm
Presión de trabajo	0.5–8 BAR (7–115 psi)
Presión probada (máxima)	20 BAR (290 psi)
Conexiones de agua	1/2" NPT

6. Requisitos y precauciones eléctricas

El fabricante recomienda que este producto se instale de acuerdo con todos los códigos eléctricos nacionales, estatales, provinciales y locales aplicables. Consulte a un electricista calificado y con licencia si tiene preguntas o no está seguro de algo relacionado con los códigos para este producto. El calentador debe estar conectado a un disyuntor dedicado en el panel eléctrico principal.

⚠ ADVERTENCIA: Al igual que con todos los aparatos eléctricos, es crucial cortar primero toda la energía de la unidad directamente en la caja de fusibles o disyuntores antes de intentar instalar, reparar o desmontar este calentador de agua. Asegúrese de que el disyuntor esté apagado. SI IGNORA ESTA ADVERTENCIA, PUEDEN PRODUCIRSE LESIONES CORPORALES GRAVES O LA MUERTE.

⚠ PRECAUCIÓN: Todo el cableado (calibre de los cables), así como la protección del circuito (disyuntor), debe cumplir con el Código Eléctrico Nacional de los Estados Unidos (NEC) en los Estados Unidos o el Código Eléctrico Canadiense (CEC) en Canadá. Si no lo hace, podría causar daños a la propiedad, lesiones personales y anular la garantía.

Nota: El Código Eléctrico Canadiense generalmente requiere que todos los cables de suministro y la protección del circuito correspondiente utilizados para el calentamiento de agua caliente doméstica y las aplicaciones de calefacción hidrónica estén dimensionados a un mínimo del 125% de la capacidad de corriente máxima del calentador (compruebe los detalles de las especificaciones del calentador más abajo).

⚠ Antes de instalar este calentador de agua sin tanque, asegúrese de que hay suficiente energía eléctrica disponible en la casa para manejar la carga máxima de amperaje del calentador aplicable.

NOTAS IMPORTANTES:

Los calentadores de 3,5kW, 7kW y 13kW requieren un juego de cables y una toma de tierra (véase el diagrama de cableado en la página 11)


- Consulte las especificaciones eléctricas por entrada del calentador y el diagrama de cableado en la página 10-11 para obtener información eléctrica adicional.

7. Instalación eléctrica


PASO 1: Tome el par de cables y conéctelo al disyuntor (vea el diagrama de cableado). Asegúrese de que la alimentación de la unidad está cortada mediante los disyuntores dedicados en el panel eléctrico principal.

PASO 2: Lleve el cable de alimentación desde el disyuntor del panel eléctrico principal hasta el calentador de agua utilizando un calibre de cable adecuado que cumpla con todos los códigos eléctricos aplicables para el tamaño del disyuntor. A continuación, conecte el cable de alimentación al terminal de bloque dentro del calentador de agua.

PASO 3: La unidad requiere un conductor de tierra para el circuito de entrada.

PASO 4:  VERIFIQUE DOBLEMENTE las conexiones eléctricas y asegúrese de que las conexiones de los cables sean correctas, ajustadas y seguras. Es importante confirmar que se ha utilizado el tamaño de disyuntor y el calibre de cable correctos y que la unidad se ha conectado a tierra de acuerdo con los códigos aplicables. Asegúrese de volver a colocar la cubierta frontal de la unidad con dos tornillos.

PASO 5: Asegúrese de que se ha purgado todo el aire de las líneas de agua antes de encender la unidad. Consulte el PASO 3 en la sección de instalación de fontanería. Restablezca la alimentación de la unidad a través del disyuntor dedicado en el panel eléctrico principal.

 Es fundamental seguir la conexión de los cables tal y como se muestra y asegurarse de que todas las conexiones se realizan correctamente para el buen funcionamiento de la unidad. La unidad no funcionará correctamente, aunque se encienda y parezca funcionar, si confunde un juego de cables con otro

Especificaciones eléctricas por entrada del calentador

Item #	kW	Voltaje	Max Amps	Rompedor requerido	Req. Tamaño del cable
BD-35-WH	3.5	120	27	1 x 30A Unipolar	10 AWG con tierra
BD-70-WH	7.0	240	29	1 x 30A Bipolar	10 AWG con tierra
BD-13-WH	13.0	240	55	1 x 60A Bipolar	4 AWG con tierra

Power Rates

Element #	110V	120V	220V	240V
BD-35-WH	3,000 Watts	3,500 Watts	—	—
BD-70-WH	—	—	5,881 Watts	7,000 Watts
BD-13-WH	—	—	10,900 Watts	13,000 Watts

Diagrama de cableado para BD-35-WH - 3.5kW/120V



Diagrama de cableado para BD-70-WH - 7kW/240V

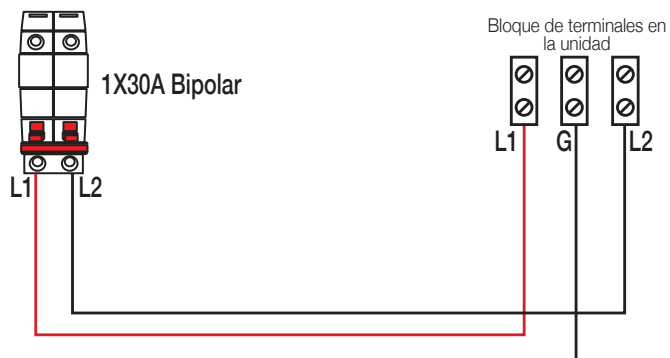
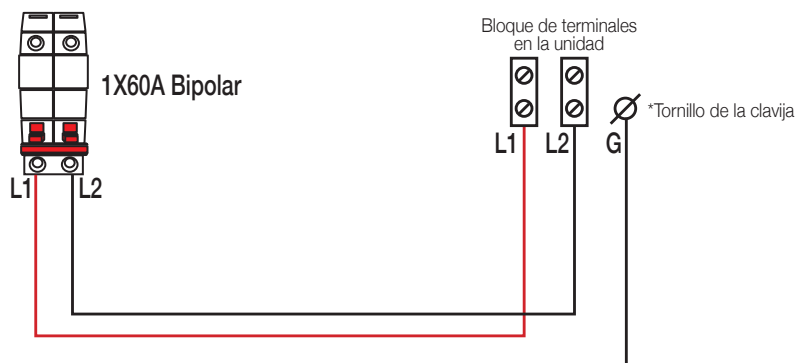


Diagrama de cableado para BD-13-WH - 13kW/240V



8. Caudal

Los gráficos siguientes indican el aumento máximo de la temperatura para un caudal determinado (GPM)

Item #	KW	35 °F	45 °F	55 °F
BD-35-WH	3.5	0.68	0.53	0.43
BD-70-WH	7	1.36	1.06	0.87
BD-13-WH	13	2.53	1.97	1.61

9. Guía de funcionamiento

El funcionamiento de su nuevo calentador de agua sin tanque es similar al de cualquier sistema tradicional de calentamiento de agua. Sin embargo, es esencial que lea detenidamente todos los procedimientos de configuración, las instrucciones de funcionamiento y los consejos para garantizar el máximo rendimiento y ahorro de energía de su nuevo calentador de agua. Recomendamos que todos los miembros del hogar lean estas instrucciones generales de funcionamiento.

Este calentador de agua eléctrico está diseñado para suministrar agua caliente. La unidad contiene elementos calefactores en su interior, capaces de calentar el agua rápidamente a demanda durante el tiempo que usted necesite. A diferencia de un calentador de agua con depósito convencional, esta unidad es un calentador de agua sin depósito que no almacena agua caliente. Sin embargo, una vez que comience a utilizar el sistema, comprenderá que funciona como un sistema de depósito convencional.

El sistema sin tanque suministra agua caliente de forma instantánea según la demanda. Dado que un sistema sin tanque no desperdicia energía continuamente al calentar el agua, es decir, al estar inactivo y perdiendo calor en un tanque de almacenamiento, proporciona un ahorro de energía significativo que un calentador de agua convencional.

Con su nuevo sistema, en cuanto abre el grifo del agua caliente, se activan los elementos calefactores de alta potencia.

Es esencial tener en cuenta que todos los calentadores de agua sin depósito están sujetos a un caudal máximo. Si se sobrepasa este caudal, el calentador no será capaz de calentar suficientemente el agua.

También hay que tener en cuenta que los calentadores de depósito convencionales se ajustan a altas temperaturas para evitar que se agote el agua caliente rápidamente, por lo que es necesario mezclar una gran cantidad de agua fría para alcanzar un nivel cómodo para lavarse y ducharse. Como esta unidad calienta el agua a demanda, está diseñada para calentar a una temperatura más baja. Esto significa que sólo es necesario mezclar una pequeña cantidad de agua fría o ninguna.

El suministro de agua caliente también puede verse afectado por las temperaturas del agua entrante según la estación del año. Durante el invierno, si la temperatura del agua entrante es gélida, es posible que no pueda utilizar varias salidas de agua caliente al mismo tiempo en comparación con el verano. Sin embargo, puede utilizar duchas consecutivas sin tener que esperar a que el agua se caliente.

Calidad del agua: Una de las cosas que hay que tener en cuenta a la hora de instalar y mantener el calentador de agua es la calidad del agua. Las condiciones del agua fuera de los niveles recomendados que se indican a continuación no están permitidas y pueden dañar el calentador de agua. Nos reservamos el derecho de rechazar cualquier reclamación de garantía en relación con los daños sufridos debido al uso en condiciones de agua que no estén de acuerdo con la tabla siguiente. El agua debe ser tratada, y el calentador lavado regularmente cuando este producto se instala en un área que se sabe que tiene agua dura que causa la acumulación de cal para evitar daños en el intercambiador de calor y los elementos de calefacción. Recomendamos que se instale un dispositivo de tratamiento de agua o un ablandador de agua para mantener un rendimiento óptimo del calentador de agua en zonas de agua dura..

Tabla de niveles de calidad del agua recomendados									
pH	Sólidos totales disueltos (TDS)	Gratis CO2	Dureza total	Aluminio	Cloruro	Cobre	Hierro	Manganeso	Zinc
6.5 - 8.5	Hasta 500 mg/L	Hasta 500 mg/L	Hasta 200 mg/L	Hasta 0.2 mg/L	Hasta 250 mg/L	Hasta 1.0 mg/L	Hasta 0.3 mg/L	Hasta 0.05 mg/L	Hasta 5 mg/L

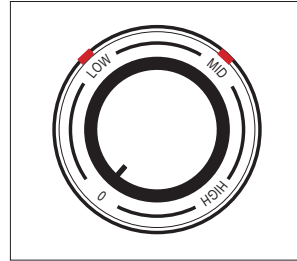
10. Interfaz de usuario/Controles

Encendido

- Gire el mando en el sentido de las agujas del reloj, LOW/MID/HIGH la luz Led se encenderá
- Gire el mando en sentido contrario a las agujas del reloj 0, la luz Led se apagará

Iniciar el sistema por primera vez

1. Gire el mando en el sentido de las agujas del reloj, para activar el calentador.
2. Gire el mando en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la temperatura o en el sentido contrario para disminuirla.



modelo	Posición	Total de kW
BD-35-WH	Alto	3.5
	Medio	2.3
	Bajo	1.2
BD-70-WH	Alto	7
	Medio	4
	Bajo	3
BD-13-WH	Alto	13
	Medio	8.66
	Bajo	4.33

Temperaturas de congelación

Si la temperatura ambiente cae por debajo de los 32°F (0°C), proteja el calentador de posibles daños. Apague la unidad utilizando el disyuntor dedicado en el panel eléctrico principal. Abra ligeramente un grifo para que el agua fluya continuamente por el aparato a una velocidad muy baja, sin que se caliente. Restablezca la alimentación de la unidad cuando el estado de la temperatura sea normal.

⚠ Si el agua dentro del calentador se congela, puede causar daños que no están cubiertos por la garantía. Si sospecha que el agua se ha congelado dentro de la unidad, no la encienda hasta que esté seguro de que el agua congelada se ha derretido y no hay fugas en la unidad. Se recomienda contactar con un electricista cualificado o con el fabricante para que le atienda en esta situación.

11. El aireador se suministra sólo con el modelo de 3,5kW

Instrucciones de montaje

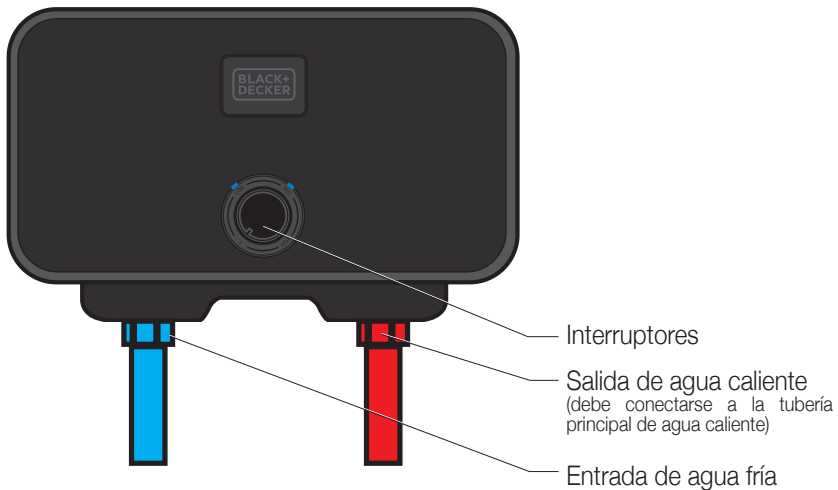
Para un rendimiento óptimo de la calefacción y un funcionamiento correcto, el aireador de 0,5 GPM suministrado debe instalarse en el grifo del fregadero. Esto asegurará un flujo continuo y un aumento de temperatura máximo y consistente. La temperatura de salida variará dependiendo de la estacionalidad y de la temperatura del agua fría de entrada

Se necesita un caudal máximo de 0,5 GPM para un rendimiento óptimo de la calefacción



Fig. 7

12. Piezas



13. Solución de problemas

Antes de llamar al servicio técnico, consulte la lista de problemas más comunes.

Si no puede resolver un problema, póngase en contacto con su distribuidor local autorizado

TEMA DEL PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El agua no está lo suficientemente caliente	Demasiada agua circulando por el calentador. Reducción de la temperatura ambiente. Presión del agua inferior a 0,5 bar (7 psi). Mal funcionamiento eléctrico.	Reduzca el caudal del agua a través del grifo de salida. Cambie a un ajuste de temperatura más alto. Compruebe si la válvula de cierre de la línea principal de agua está completamente abierta y que no hay otras restricciones en la línea de suministro de agua. Haga que un electricista cualificado revise la unidad del calentador o póngase en contacto con su distribuidor local autorizado.
Agua demasiado caliente.	No fluye suficiente agua por el calentador. Aumento de la temperatura ambiente.	Aumente el caudal a través del grifo de salida. Cambie a un ajuste de temperatura más bajo.
El calentador se apaga durante el uso	Interrupción del suministro eléctrico principal.	Compruebe la fuente de alimentación entrante, el magnet los interruptores y el cableado de alimentación. Si el problema persiste, llame a su distribuidor local autorizado para obtener ayuda.
El agua deja de fluir.	Obstrucción del cabezal de la ducha de mano. No hay suministro de agua.	Limpie o sustituya el cabezal de la ducha manual. Compruebe que la manguera de la alcachofa de la ducha no está retorcida ni obstruida. Es necesario que la manguera tenga un paso libre de agua. Compruebe si la válvula de cierre de la línea principal de agua está completamente abierta y que no hay otras restricciones en la línea de suministro de agua.
La temperatura del agua varía de caliente a fría durante su uso.	La presión del agua ha caído por debajo del nivel mínimo.	Aumentar el suministro de agua caliente.
No hay agua caliente/la unidad no funciona.	Sin alimentación eléctrica. Caudal bajo 0,5 bar (7 psi).	Compruebe el disyuntor y verifique la tensión en el bloque de cableado. Limpie la malla del filtro: Desconecte el disyuntor. Abra la válvula para liberar la presión de la unidad. Encienda el disyuntor.

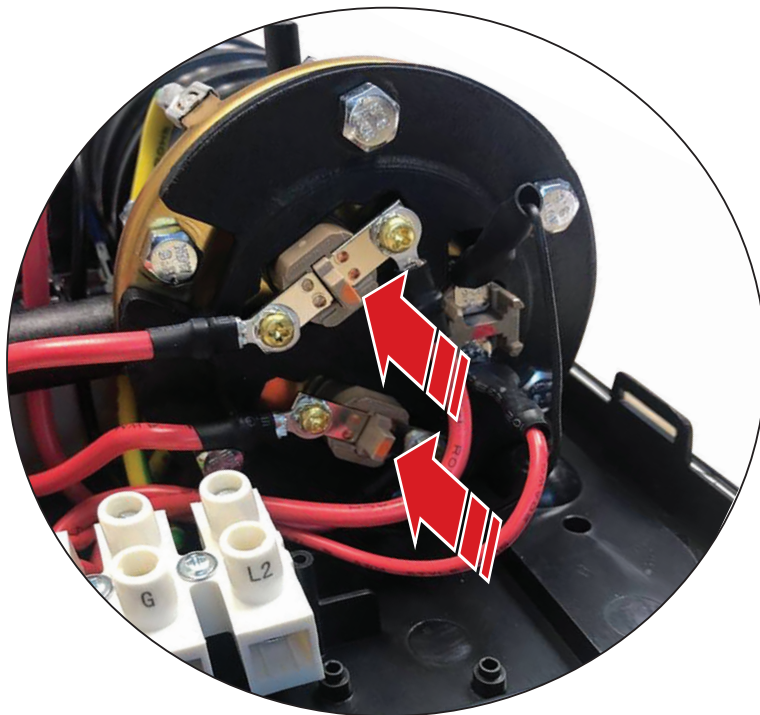
**If you have an issue and need further assistance,
please call: 1-888-746-6688**

14. Unidad de reinicio

Al igual que con todos los aparatos eléctricos, es crucial cortar primero toda la energía de la unidad directamente en la caja de fusibles o interruptores antes de intentar restablecer este calentador de agua.

⚠ ADVERTENCIA: SI SE IGNORA ESTA ADVERTENCIA PUEDEN PRODUCIRSE LESIONES CORPORALES GRAVES O LA MUERTE

Localice las ubicaciones de los botones de reinicio como se muestra a continuación y pulse todos los botones. Si escucha un "clic", la unidad se ha restablecido. Si observa que la unidad debe reiniciarse con frecuencia, llame a nuestro servicio de atención al cliente para obtener más ayuda. Proceda a encender sus interruptores y encienda la unidad.



GARANTÍA LIMITADA

Para servicio, reparación o cualquier pregunta relacionada con su calentador de agua, llame al número 800 apropiado que aparece en esta sección. Por favor NO devuelva el producto al lugar de compra. Además, NO envíe el producto por correo al fabricante, ni lo lleve a un centro de servicio sin las instrucciones y el permiso apropiados de uno de nuestros representantes.

Los términos de esta garantía están sujetos únicamente al propietario original y no son transferibles en ningún momento. Una transferencia de propiedad resultará en la terminación inmediata de esta garantía. Esta garantía es válida sólo si el producto se compra a un distribuidor autorizado que tenga una relación directa establecida con el fabricante.

El fabricante garantiza al propietario original que nuestros calentadores de agua instantáneos estarán libres de defectos de mano de obra y material durante DOS AÑOS a partir de la fecha de compra, y libres de fugas durante SIETE AÑOS a partir de la fecha de compra. En caso de que alguna de las piezas resulte defectuosa durante este período, el fabricante sólo será responsable de la sustitución del calentador de agua o de la sustitución de la(s) pieza(s) defectuosa(s). El fabricante no es responsable de los cargos de mano de obra ni de ningún gasto incidental o consecuente. Si un calentador de agua de repuesto o una pieza no está disponible, la responsabilidad del fabricante se limita al costo del calentador de agua o a \$1,000.00, lo que sea menor. El fabricante no es una aseguradora, y el propietario original debe comprar un seguro para cubrir los daños a la propiedad o pertenencias. El propietario original acepta renunciar a su derecho a un juicio con jurado o a participar en una demanda colectiva. Además, el propietario original acuerda renunciar a la subordinación en la medida en que una pérdida esté cubierta por el seguro, de modo que su compañía de seguros no pueda proceder con la acción contra el fabricante para la recuperación de cualquier reclamo. Además, todas las solicitudes deben ser arbitradas en el estado de Nueva Jersey.

Si el propietario desea devolver el calentador de agua para su reparación, primero debe obtener una autorización por escrito del fabricante. El propietario deberá presentar un comprobante de la fecha de compra y pagar todos los gastos de transporte para devolver la(s) pieza(s) defectuosa(s) o el calentador de agua para su reparación o reemplazo. La garantía es nula si: (i) el calentador de agua ha sido instalado o usado incorrectamente; (ii) el diseño ha sido alterado de alguna manera; (iii) el calentador de agua ha sido instalado y/o reparado por alguien que no sea un electricista con licencia; (iv) o si el calentador de agua ha sido instalado o usado en contradicción con las instrucciones de instalación, leyes aplicables y/o ordenanzas.

Recuerda que el agua dura, es decir, el agua que contiene una concentración de minerales superior a 250 mg/litro, puede causar una acumulación de cal dentro de la unidad que puede dañar el producto, específicamente los elementos de calentamiento. El agua calentada a altas temperaturas produce la acumulación de cal mucho más rápido que a bajas temperaturas. Es responsabilidad del propietario original realizar el mantenimiento una vez al año o una vez cada seis meses si el suministro de agua tiene un nivel de mineralización inusualmente alto (agua dura). La instalación de válvulas manuales de cierre/mantenimiento en la entrada y salida del calentador de agua permitirá el acceso para enjuagar la unidad con una solución descalcificadora.

EXCLUSIONES DE GARANTÍA**Esta garantía limitada no cubre:**

- a) Daños, averías o fallos resultantes de no haber instalado el calentador de agua de acuerdo con los códigos/ordenanzas de construcción aplicables o las buenas prácticas comerciales de fontanería y electricidad.
- b) Daños, averías o fallos resultantes de una instalación incorrecta o de la falta de funcionamiento y mantenimiento del calentador de agua (especialmente la descalcificación de la unidad) de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- c) Problemas de funcionamiento causados por un dimensionamiento inadecuado del calentador de agua o de la tensión, el cableado o los fusibles del servicio eléctrico.
- d) Daños, mal funcionamiento o fallos causados por abuso, accidente, incendio, inundación, congelación, rayos, actos de Dios y similares.
- e) Averías (fugas) causadas por el funcionamiento del calentador de agua en una atmósfera corrosiva o contaminada.
- f) Daños, averías o fallos causados por el funcionamiento del calentador de agua con el depósito vacío o parcialmente vacío (también conocido como "disparo en seco").
- g) Daños, averías o fallos causados por el funcionamiento de la unidad a temperaturas del agua que superen el ajuste máximo del control de funcionamiento o límite alto.
- h) Averías causadas por el funcionamiento del calentador de agua cuando no se le suministra agua potable, que circula libremente en todo momento.
- i) Daños, averías o fallos causados por someter el calentador de agua a presiones o frecuencias de disparo superiores a las indicadas en la etiqueta de características.
- j) Unidades a las que se les haya retirado la etiqueta de clasificación. Un calentador de agua no debe ser operado si la etiqueta de clasificación es removida.

BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, los logotipos de BLACK & DECKER y BLACK+DECKER, y el esquema de color naranja y negro son marcas comerciales de Stanley Black & Decker, Inc. utilizadas bajo licencia. Todos los derechos reservados.

www.bdwaterheaters.com

Tel: 1-844-746-6688

E-mail: info@bdwaterheaters.com

Importado por:

Paragon Group USA,

Englewood, NJ, 07631

USA

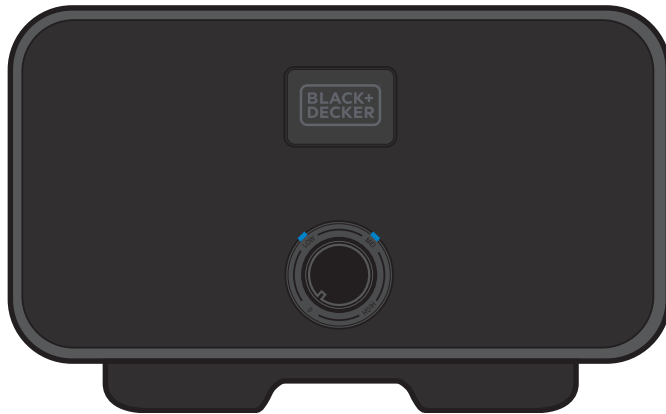


Chauffe-eau Electriques sans Réservoir

BD-35-WH (3.5 kW)

BD-70-WH (7 kW)

BD-13-WH (13 kW)



www.bdwaterheaters.com

P.N. 107339B

Directive importante en matière de sécurité

CE MANUEL D'INSTRUCTION DOIT ÊTRE CONSERVÉ POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE.

Définitions: Symboles et mots d'alerte de sécurité

Ce manuel d'instructions fait usage des symboles et mots d'alerte de sécurité suivants afin de vous avertir des situations dangereuses et des risques de blessures corporelles ou de dommages matériels.



DANGER: Indique une situation dangereuse imminente pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.



AVERTISSEMENT: Indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.



ATTENTION: Indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée



(Utilisé sans mot) Informe d'un message relatif à la sécurité.

AVIS: indique une pratique non liée à des blessures corporelles pouvant entraîner des dommages matériels si elle n'est pas évitée.



AVERTISSEMENT: VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET COMPLÈTEMENT CE MANUEL D'INSTRUCTIONS AVANT L'INSTALLATION ET L'UTILISATION. LE NON-RESPECT DE CETTE CONSIGNE PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT, ET ANNULER VOTRE GARANTIE.

Veillez nous contacter directement si vous avez des questions concernant votre appareil. Nous sommes disponibles du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h, heure de l'Est, au numéro suivant : Téléphone : 1-888-746-6688

Email: info@bdwaterheaters.com



WARNING: Cancer and Reproductive Harm -
www.P65Warnings.ca.gov.



AVERTISSEMENT: Cancer et Troubles de l'appareil reproducteur -
www.P65Warnings.ca.gov.



ADVERTENCIA: Cáncer y Daño Reproductivo -
www.P65Warnings.ca.gov.

For California residents / Pour les résidents de la Californie / Para residentes en California

Table des matières

1. Consignes de sécurité-----	04
2. Choix du lieu d'installation -----	05
3. Montage de votre chauffe-eau-----	06-07
4. Exigences et précautions en matière de plomberie -----	08
5. Installation de plomberie -----	08-09
6. Exigences et précautions électriques -----	09
7. Installation électrique -----	10-11
8. Débit -----	12
9. Guided'utilisation-----	12-13
10. Interface utilisateur/contrôles -----	13
11. Aérateur fourni avec le modèle 3.5kW seulement -----	14
12. Pièces-----	14
13. Dépannage -----	15
14. Réinitialisation de l'unit -----	16

Avant l'installation

L'installation de ce produit implique que vous reconnaissez les termes de la garantie du fabricant et la politique de retour du revendeur agréé. Une fois l'appareil installé, ne retournez pas le produit au lieu d'achat. Pour toute question relative à la garantie ou à la politique de retour des produits, veuillez nous contacter par téléphone ou par courriel.

1. Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement ce manuel avant de procéder à l'installation et à l'utilisation du chauffe-eau instantané. Le non-respect des consignes de sécurité, d'installation ou d'utilisation annule la garantie du produit. Le fabricant et le distributeur du produit déclinent toute responsabilité en cas de dommages ou de blessures causés par le non-respect des instructions d'installation et d'utilisation spécifiées dans ce manuel ou par une utilisation incorrecte du produit. Assurez-vous que ce produit est installé conformément aux codes nationaux, régionaux ou locaux d'électricité et de plomberie applicables à votre région, et comme spécifié dans notre guide d'instructions en vue d'obtenir les meilleures performances de votre chauffe-eau instantané.

Ce produit possède plus d'une source de connexion électrique. Veuillez ne pas essayer d'installer, de nettoyer, d'inspecter, de démonter, d'entretenir ou de réparer le chauffe-eau sans avoir préalablement coupé toutes les sources d'alimentation de l'appareil sur le panneau électrique principal à l'aide du disjoncteur.

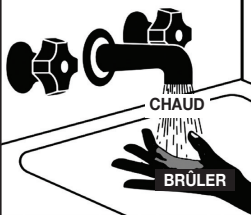
⚠ AVERTISSEMENT: Le non-respect de cette consigne est susceptible d'entraîner des blessures sévères ou la mort. Le chauffe-eau doit être installé conformément à toutes les réglementations nationales, régionales, provinciales et locales en matière d'électricité et de construction. Nous vous recommandons de consulter un électricien et un plombier qualifiés si vous avez des questions sur tout ce qui concerne les codes ou les règlements de ce produit.

- ⚠** Ce produit est destiné à un usage domestique et intérieur uniquement. Ne pas immerger dans l'eau.
- ⚠** Le disjoncteur servant à alimenter cet appareil doit être mis à la terre au moyen du panneau électrique.
- ⚠** L'appareil de chauffage doit être directement connecté aux disjoncteurs dédiés du panneau électrique principal.
- ⚠** Ne pas installer l'appareil dans un endroit où il pourrait être soumis à la lumière directe du soleil, à la pluie, aux éclaboussures d'eau, l'humidité ou le gel.
- ⚠** Cet appareil est destiné à chauffer de l'eau uniquement. N'essayez pas d'utiliser l'appareil pour chauffer tout autre type de liquide.

⚠ AVERTISSEMENT: Lorsque vous choisissez le réglage de la température de l'eau du thermostat de votre chauffe-eau instantané, tenez compte de facteurs tels que la sécurité et l'économie d'énergie. L'exposition continue de la peau à des températures d'eau supérieures à 49 °C (120 °F) risque d'entraîner de graves brûlures, voire la mort. Veillez à toujours tâter l'eau avant de prendre un bain ou une douche pour vous assurer que les températures ne sont pas trop élevées. Vous êtes tenu de lire et de respecter le tableau de relation temps/température de la page suivante pour déterminer la bonne température de l'eau pour votre appareil.


Relation temps/ température dans les échelles 120°F (49°C)	Exposición durante más de 5 minutos
122°F (50°C)	Environ 3 minutes d'exposition

⚠ AVERTISSEMENT



- Les enfants, les personnes handicapées et les personnes âgées courent un risque élevé de brûlures.
- Consultez le manuel d'instructions avant de régler la température de l'eau chaude désirée.
- Toujours sentir l'eau avant de prendre un bain ou une douche.

2. Choix du lieu d'installation


- Ce chauffe-eau est destiné à être installé à l'intérieur uniquement.
- Il ne doit en aucun cas être installé dans un endroit où il pourrait être soumis à des températures négatives, car le gel de l'eau contenue dans le chauffe-eau pourrait entraîner des dommages graves et irréversibles qui ne sont pas couverts par votre garantie.
- Le chauffe-eau ne doit pas être placé dans un endroit difficile d'accès
-  Assurez-vous que le chauffe-eau, ainsi que les alimentations électriques et les raccords d'eau, sont hors de portée des enfants, car le tuyau de sortie d'eau peut devenir très chaud et tout contact avec celui-ci peut entraîner des blessures.
- Évitez d'installer votre chauffe-eau sans réservoir dans un endroit exposé à une humidité excessive ou à la poussière, ou dans un endroit où il pourrait être éclaboussé par de l'eau ou d'autres liquides. N'installez PAS le chauffe-eau sous des tuyaux ou des conduites d'air conditionné susceptibles de fuir ou de condenser de l'humidité qui pourrait ensuite s'égoutter sur le chauffe-eau. NE PAS installer au-dessus de boîtes ou de jonctions électriques.
- Ne pas installer dans des endroits qui pourraient être endommagés par une fuite du chauffe-eau. Cependant, des mesures de sécurité telles qu'un bac de récupération approprié ou un détecteur de fuite d'eau actif et une vanne d'arrêt doivent être installées dans ces zones qui ne peuvent être évitées.

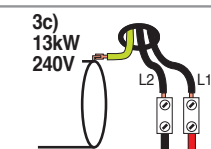
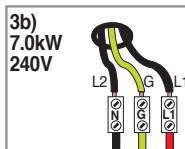
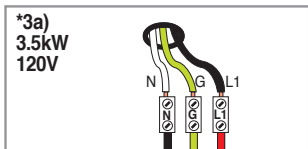
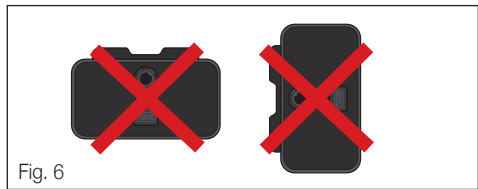
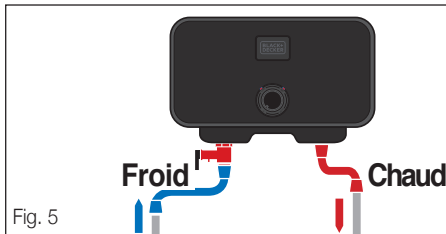
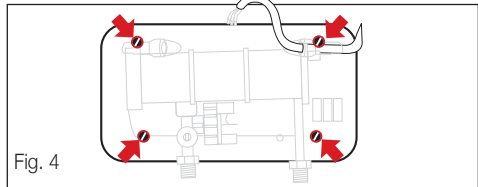
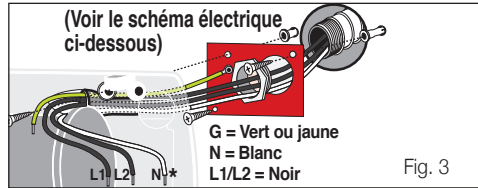
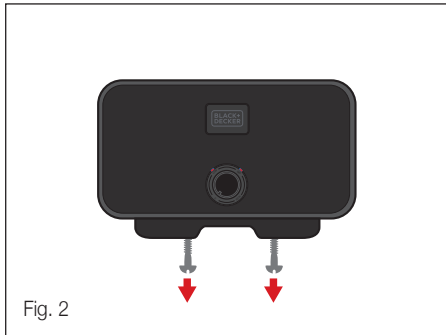
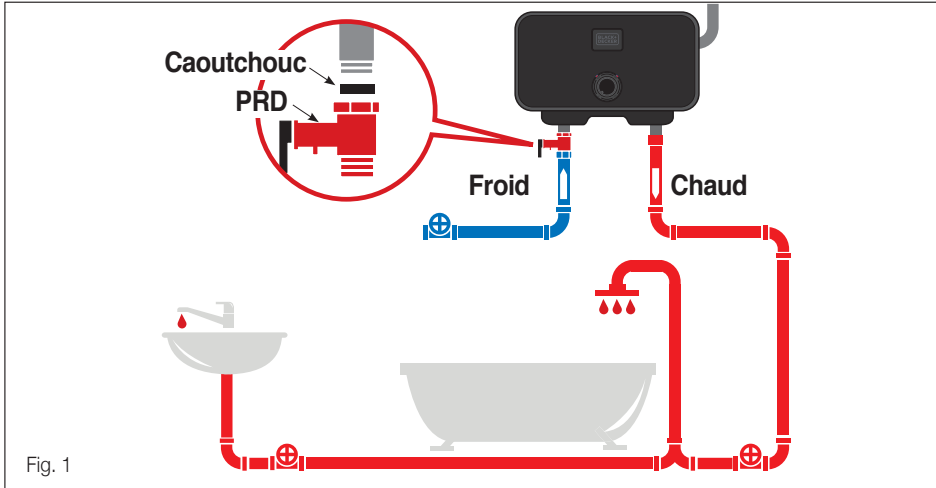


AVERTISSEMENT: Les chauffe-eau sont des appareils produisant de la chaleur. Afin d'éviter tout dommage, blessure ou décès, il ne doit pas y avoir de matériaux stockés contre le chauffe-eau et des précautions doivent être prises pour éviter tout contact inutile (en particulier par les enfants) avec le chauffe-eau. EN AUCUN CAS, DES MATÉRIAUX INFLAMMABLES, TELS QUE DE L'ESSENCE OU DU DILUANT POUR PEINTURE, NE DOIVENT ÊTRE UTILISÉS OU ENTREPOSÉS À PROXIMITÉ DE CE CHAUFFE-EAU OU À TOUT AUTRE ENDROIT D'OÙ LES ÉMANATIONS POURRAIENT ATTEINDRE LE CHAUFFE-EAU.

3. Montage de votre chauffe-eau

1. Votre chauffe-eau sans réservoir doit être fixé à une surface de montage solide à l'aide de quatre vis (d'une longueur minimale de 1" (25,4 mm)).
2. Assurez-vous que l'appareil est de niveau avant de fixer les vis en place.
3. L'unité doit être installée verticalement avec l'entrée et la sortie d'eau au bas de l'unité. Ne pas l'installer à l'envers avec les connexions vers le haut ou latéralement avec les connexions vers la droite ou la gauche. (Fig. 6)
4. N'installez pas l'unité au-dessus des boîtes électriques ou des jonctions.
5. Le chauffe-eau doit être installé de manière à éviter tout contact avec des liquides et des gaz inflammables. Gardez ces matériaux inflammables à au moins deux pieds du chauffe-eau et du tuyau de sortie d'eau chaude. Le chauffe-eau et le tuyau de sortie d'eau chaude doivent être fixés et hors de portée des enfants afin d'éviter toute manipulation des commandes ou tout contact avec un tuyau extrêmement chaud.
6. Si vous installez le chauffe-eau à un étage supérieur ou dans un grenier, assurez-vous que l'installation est conforme aux codes locaux. Installez un bac de récupération avec drainage, ou un détecteur de fuites et une vanne d'arrêt automatique, pour éviter tout dommage en cas de fuite.
 - a. Retirez le couvercle de l'appareil. (Couvercle du chauffe-eau) (figure 2)
 - b. Fixez l'appareil au mur à l'aide de 4 vis aux endroits marqués (figure 4).
 - c. Assurez-vous que l'appareil est mis à niveau horizontalement, avec entrées et sorties d'eau au fond (fig.6)

 **ATTENTION:** Veuillez garder tout matériau inflammable à une distance d'au moins 609,6 mm (24 po) du chauffe-eau et du tuyau de sortie d'eau chaude.



Note : Le neutre n'a pas besoin d'être connecté. pour 7kW and 13kW

4. Exigences et précautions en matière de plomberie

- Veuillez suivre attentivement toutes les instructions de plomberie. Ce produit doit être installé conformément à tous les codes de plomberie nationaux, étatiques, provinciaux et locaux. Nous vous recommandons de consulter votre municipalité ou un plombier qualifié pour toute question relative aux codes de plomberie de votre région avant de procéder à l'installation.
- L'installation de la plomberie doit être terminée avant l'installation électrique.
- NE PAS souder un tuyau avec l'unité connectée au tuyau. En effet, la chaleur de la soudure peut endommager le capteur de débit. Cela annulera la garantie.
- L'installation de plomberie nécessite une tuyauterie pouvant supporter une pression allant jusqu'à 8 BAR.
- Le débit de l'alimentation en eau doit être d'au moins 0,5 gallon par minute (GPM) pour assurer un bon fonctionnement.
- Ne soudez pas de tuyaux aux points de connexion de l'unité.
- Il est recommandé d'utiliser des tuyaux d'eau flexibles tressés en acier inoxydable lors de l'installation de votre chauffe-eau.
- Veuillez ne pas trop serrer les raccords d'entrée et de sortie d'eau pour éviter de graves dommages internes au chauffe-eau.
- Il est recommandé que tous les tuyaux d'eau situés à moins de 1 mètre (3 pieds) des raccords d'entrée et de sortie soient conçus pour des applications à haute température avec un minimum de 66°C (150°F).
- Avant de procéder à l'installation électrique, faites couler de l'eau dans l'appareil pendant plusieurs minutes afin de chasser les bulles d'air de la conduite d'eau.



5. Installation de plomberie

ÉTAPE 1: Rincez minutieusement la ligne d'alimentation froide pour éliminer les débris.

ÉTAPE 2: Raccordez la conduite d'EAU CHAUDE à la SORTIE du chauffe-eau. La sortie du chauffe-eau est visible sur le côté gauche du chauffe-eau lorsque vous faites face à l'appareil. Connectez la ligne d'EAU FROIDE à l'entrée du chauffe-eau marquée ENTRÉE EAU FROIDE qui est située sur le côté droit lorsque vous faites face à l'unité.

* L'eau préchauffée peut être connectée à l'entrée d'eau froide, où l'unité agira comme un booster.

ÉTAPE 3: Une fois les deux raccords serrés au niveau du chauffe-eau, il convient d'ouvrir plusieurs robinets d'eau chaude pour permettre l'écoulement de l'eau à travers le chauffe-eau pendant au moins 2 à 3 minutes. Cette opération permet de purger tout l'air des conduites d'eau et DOIT être effectuée avant de mettre l'appareil sous tension.

⚠ NE PAS SUIVRE CETTE ÉTAPE POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES PERMANENTS AU CHAUFFAGE. (L'alimentation du chauffe-eau doit être coupée et l'air purgé des conduites avant de remettre

le courant à chaque fois qu'un entretien est effectué sur le chauffe-eau ou sur le système de plomberie de la maison, car de l'air pourrait avoir été introduit dans les tuyaux de plomberie)

ETAPE 4: Une fois l'installation de la plomberie terminée, inspectez soigneusement tous les raccords, les unités et le dispositif de décharge de pression pour détecter les fuites. En l'absence de fuites, vous pouvez passer à l'installation électrique.

⚠ ATTENTION : Si vous détectez une fuite d'eau du chauffe-à ce stade, arrêtez l'alimentation en eau au niveau du robinet d'arrêt de l'arrivée d'eau de l'unité et contactez-nous au 1-844-746-6688

Spécifications de la plomberie

Débit d'eau minimum pour activer l'unité	0.5 gpm
Pression de fonctionnement	0.5–8 BAR (7–115 psi)
Pression testée (maximale)	20 BAR (290 psi)
Raccordements d'eau	1/2" NPT

6. Exigences et précautions électriques

Le fabricant recommande que ce produit soit installé conformément à tous les codes électriques nationaux, régionaux, provinciaux et locaux applicables. Si vous avez des questions ou si vous n'êtes pas sûr de tout ce qui concerne les codes pour ce produit, consultez un électricien qualifié et agréé. Le chauffe-eau doit être connecté à un disjoncteur dédié sur le panneau électrique principal.

⚠ AVERTISSEMENT: A Comme pour tous les appareils électriques, il est essentiel de couper l'alimentation de l'appareil directement au niveau de la boîte à fusibles ou du disjoncteur avant toute tentative d'installation, de réparation ou de démontage de ce chauffe-eau. Vérifiez que le disjoncteur est bien fermé. LE NON-RESPECT DE CET AVERTISSEMENT PEUT ENTRAINER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT

⚠ CAUTION: Tout le câblage (calibre des fils), ainsi que la protection du circuit (disjoncteur), doivent être conformes au Code national de l'électricité des États-Unis (NEC) aux États-Unis ou au Code canadien de l'électricité (CCE) au Canada. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles et annuler votre garantie.

Remarque: Le Code canadien de l'électricité exige généralement que tous les fils d'alimentation et les protections de circuit correspondantes utilisés pour le chauffage de l'eau sanitaire et les applications de chauffage hydronique soient dimensionnés à un minimum de 125 % de l'intensité maximale de l'appareil de chauffage (vérifiez les détails des spécifications de l'appareil de chauffage ci-dessous).

⚠ Avant d'installer ce chauffe-eau sans réservoir, veillez à ce que l'alimentation électrique de la maison soit suffisante pour supporter l'ampérage maximal du chauffe-eau en question.

REMARQUES IMPORTANTES:

3.5kW, 7kW, et 13kW nécessitent un jeu de fils et une mise à la terre (voir le schéma de câblage à la page 11)


- Veuillez consulter les spécifications électriques en fonction de l'entrée de l'appareil et le schéma de câblage à la page 10-11 pour des informations électriques supplémentaires.

7. Installation électrique


ETAPE 1: Prenez la paire de fils et connectez-la au disjoncteur (voir le schéma de câblage). Assurez-vous que l'alimentation de l'unité est coupée par les disjoncteurs dédiés du panneau électrique principal.

ETAPE 2: Faites passer le fil du câble d'alimentation du disjoncteur du panneau électrique principal au chauffe-eau à l'aide d'un fil de calibre approprié qui répond à tous les codes électriques applicables pour la taille du disjoncteur. Connectez ensuite le câble d'alimentation à la borne du bloc dans le chauffe-eau.

ETAPE 3: L'unité nécessite un conducteur de terre pour le circuit entrant.

ETAPE 4:  **VÉRIFIEZ DEUX FOIS** les connexions électriques et assurez-vous que les connexions des fils sont correctes, serrées et sécurisées. Il est important de confirmer que la bonne taille de disjoncteur et le bon calibre de fil ont été utilisés et que l'unité a été connectée à une terre conformément aux codes applicables. Assurez-vous de fixer à nouveau le couvercle avant de l'appareil à l'aide de deux vis.

ETAPE 5: Assurez-vous que tout l'air a été purgé des conduites d'eau avant de mettre l'appareil sous tension. Reportez-vous à l'ÉTAPE 3 de la section sur l'installation de la plomberie. Rétablissez l'alimentation électrique de l'unité par le biais du disjoncteur dédié dans le panneau électrique principal.

 Il est essentiel de suivre le branchement des fils comme indiqué et de s'assurer que toutes les connexions sont faites correctement pour un bon fonctionnement de l'appareil. Si vous mélangez un jeu de fils avec un autre, l'appareil ne fonctionnera pas correctement, même s'il s'allume et semble fonctionner

Spécifications électriques selon l'entrée de l'appareil de chauffage

Article #	kW	Tension	Max Amps	Disjoncteur requis	Req. Taille du fil
BD-35-WH	3.5	120	27	1 x 30A Unipolaire	10 AWG avec sol
BD-70-WH	7.0	240	29	1 x 30A Double pôle	10 AWG avec sol
BD-13-WH	13.0	240	55	1 x 60A Double pôle	4 AWG avec sol

Tarifs de l'électricité

Element #	110V	120V	220V	240V
BD-35-WH	3,000 Watts	3,500 Watts	—	—
BD-70-WH	—	—	5,881 Watts	7,000 Watts
BD-13-WH	—	—	10,900 Watts	13,000 Watts

Schéma de câblage pour BD-35-WH - 3.5kW/120V

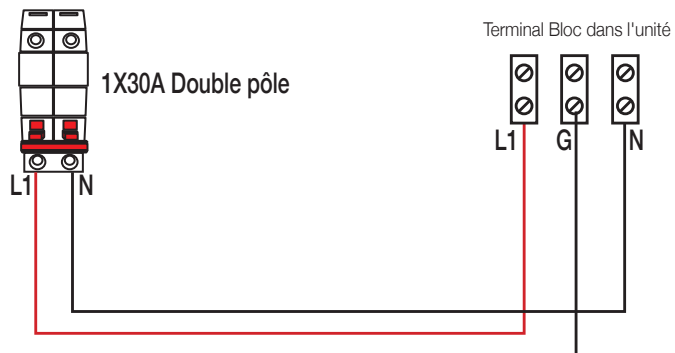


Schéma de câblage pour BD-70-WH - 7kW/240V

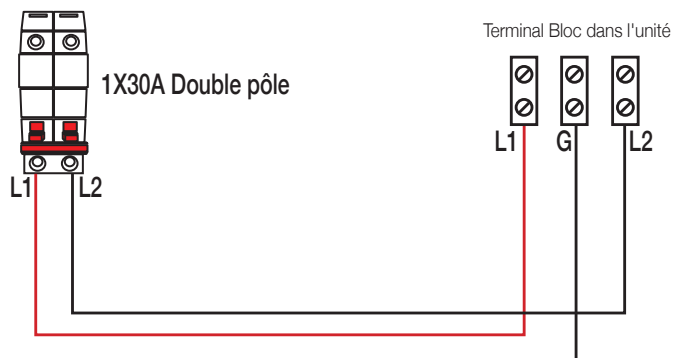
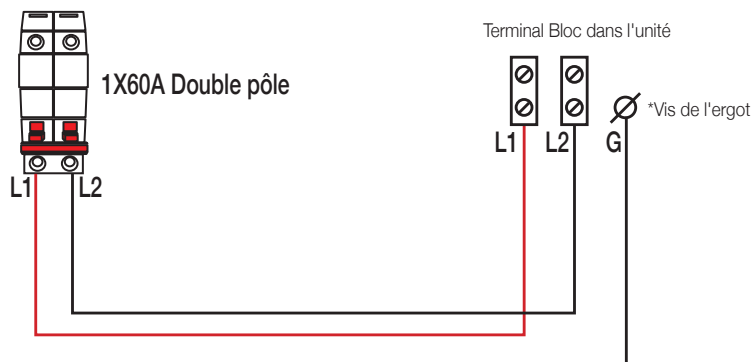


Schéma de câblage pour BD-13-WH - 13kW/240V



8. Débit

Le tableau ci-dessous indique l'élévation maximale de la température pour un débit donné (GPM).

Article #	KW	35 °F	45 °F	55 °F
BD-35-WH	3.5	0.68	0.53	0.43
BD-70-WH	7	1.36	1.06	0.87
BD-13-WH	13	2.53	1.97	1.61

9. Guide d'utilisation

L'utilisation de votre nouveau chauffe-eau sans réservoir est similaire à celle de tout autre système de chauffage de l'eau traditionnel. Cependant, vous devez impérativement lire attentivement toutes les procédures d'installation, les instructions d'utilisation et les conseils afin de garantir les performances et les économies d'énergie maximales de votre nouveau chauffe-eau. Nous recommandons à tous les membres du foyer de lire ces instructions générales d'utilisation.

Ce chauffe-eau électrique est conçu pour fournir de l'eau chaude. L'unité contient des éléments chauffants, capables de chauffer l'eau rapidement et à la demande, aussi longtemps que vous en avez besoin. Contrairement à un chauffe-eau à réservoir conventionnel, cet appareil est un chauffe-eau sans réservoir qui ne stocke pas d'eau chaude. Toutefois, une fois que vous commencerez à utiliser le système, vous comprendrez qu'il fonctionne comme un système à réservoir classique.

Le système sans réservoir fournit de l'eau chaude instantanément sur demande. Étant donné qu'un système sans réservoir ne gaspille pas d'énergie en permanence pour chauffer l'eau, c'est-à-dire qu'il ne perd pas de chaleur dans un réservoir de stockage, il offre d'importantes économies d'énergie par rapport à un chauffe-eau classique.

Avec votre nouveau système, aussitôt le robinet d'eau chaude ouvert, les éléments chauffants à haute puissance sont activés.

Il est essentiel de garder à l'esprit que tous les chauffe-eau sans réservoir sont soumis à un débit maximal. Si ce débit est dépassé, le chauffe-eau ne sera pas en mesure de chauffer suffisamment l'eau. N'oubliez pas non plus que les chauffe-eau à réservoir classiques sont réglés sur des températures élevées pour éviter de manquer d'eau chaude rapidement, ce qui nécessite de mélanger une grande quantité d'eau froide pour atteindre un niveau confortable pour le lavage et la douche. Étant donné que cet appareil chauffe l'eau à la demande, il est conçu pour chauffer à une température plus basse. Par conséquent, vous n'avez besoin de mélanger qu'une petite quantité d'eau froide, voire aucune.

Votre alimentation en eau chaude peut également être affectée par les températures de l'eau entrante en fonction de la saison. En hiver, si la température de l'eau entrante est glaciale, il est possible que vous ne puissiez pas utiliser plusieurs sorties d'eau chaude en même temps, contrairement à l'été. Cependant, il est possible de prendre des douches l'une après l'autre sans avoir à attendre que l'eau chauffe.

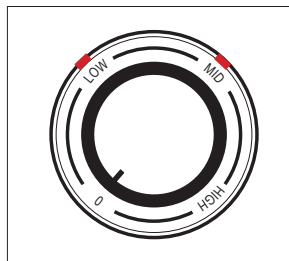
Qualité de l'eau: La qualité de l'eau est l'un des éléments à prendre en considération lors de l'installation et de l'entretien du chauffe-eau. Les conditions d'eau en dehors des niveaux recommandés ci-dessous ne sont pas autorisées et peuvent endommager le chauffe-eau. Nous nous réservons le droit de rejeter toute demande de garantie concernant des dommages subis en raison d'une utilisation dans des conditions d'eau qui ne sont pas conformes au tableau ci-dessous. Lorsque ce produit est installé dans une région connue pour avoir de l'eau dure qui provoque une accumulation de calcaire, il convient de traiter l'eau et de rincer régulièrement le chauffe-eau pour éviter d'endommager l'échangeur thermique et les éléments chauffants. Nous recommandons l'installation d'un dispositif de traitement de l'eau ou d'un adoucisseur d'eau afin de maintenir une performance optimale du chauffe-eau dans les régions d'eau dure.

Tableau des niveaux de qualité de l'eau recommandés									
pH	Total des solides dissous (TDS)	gratuit CO2	Dureté totale	Aluminium	Chlorure	Cuivre	Fer	Manganèse	Zinc
6.5 - 8.5	Jusqu'à 500 mg/L	Jusqu'à 500 mg/L	Jusqu'à 200 mg/L	Jusqu'à 0.2 mg/L	Jusqu'à 250 mg/L	Jusqu'à 1.0 mg/L	Jusqu'à 0.3 mg/L	Jusqu'à 0.05 mg/L	Jusqu'à 5 mg/L

10. Interface utilisateur/contrôles

Puissance

- Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre, LOW/ MID/HIGH, la lumière LED s'allume.
- Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour éteindre la lampe LED.



Démarrer le système pour la première fois

1. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre, pour activer l'appareil de chauffage.
2. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la température ou dans le sens inverse pour la diminuer.

modèle	Position	Total kW
BD-35-WH	Haut	3.5
	Moyen	2.3
	Faible	1.2
BD-70-WH	Haut	7
	Moyen	4
	Faible	3
BD-13-WH	Haut	13
	Moyen	8.66
	Faible	4.33

Températures de congélation

Si la température ambiante descend en dessous de 0°C (32°F), protégez l'appareil de tout dommage potentiel. Mettez l'appareil hors tension à l'aide du disjoncteur dédié du panneau électrique principal. Ouvrez légèrement un robinet afin que l'eau s'écoule continuellement dans l'appareil à un débit très faible, sans chauffer. Rétablissez l'alimentation de l'appareil lorsque la température est normale.

⚠ Si l'eau à l'intérieur du chauffe-eau gèle, cela peut provoquer des dommages non couverts par la garantie. Si vous pensez que l'eau a gelé à l'intérieur de l'appareil, ne le mettez pas en marche avant de vous assurer que l'eau gelée a fondu et qu'il n'y a pas de fuites dans l'appareil. Dans ce cas, il est recommandé de contacter un électricien qualifié ou le fabricant pour une intervention.

11. Aérateur fourni avec le modèle 3.5kW seulement

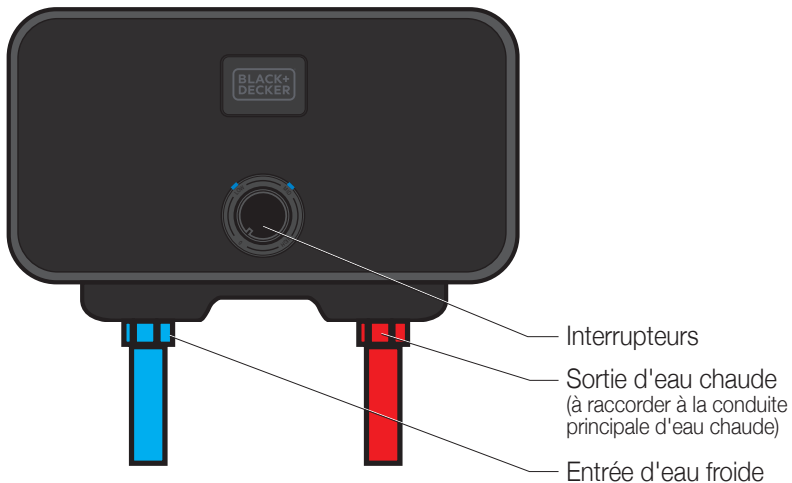
Instructions de montage

Pour une performance de chauffage optimale et un bon fonctionnement, l'aérateur de 0,5GPM fourni doit être installé sur le robinet de votre évier. Cela garantira un débit continu et une montée en température constante et maximale. La température de sortie varie selon la saison et la température de l'eau froide d'entrée.

Un débit maximal de 0,5 GPM est nécessaire pour une performance de chauffage optimale.



12. Pièces



13. Dépannage

Avant d'appeler le service après-vente, consultez la liste de dépannage des problèmes courants. Si vous ne parvenez pas à résoudre un problème, contactez votre distributeur local agréé

PROBLÈME QUESTION	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Eau pas assez chaude.	Trop d'eau circulant dans le réchauffeur. Diminution de la température ambiante. Pression de l'eau inférieure à 0,5 bar (7 psi). Dysfonctionnement électrique.	Réduisez le débit de l'eau par le robinet de sortie. Passez à un réglage de température plus élevé. Vérifiez que la vanne d'arrêt de la conduite d'eau principale est complètement ouverte et qu'il n'y a pas d'autres restrictions dans la conduite d'eau. Faites vérifier le chauffe-eau par un électricien qualifié ou contactez votre distributeur agréé local.
Eau trop chaude.	Une quantité insuffisante d'eau circule dans le réchauffeur. Augmentez le débit par le robinet de sortie.	Augmentez le débit par le robinet de sortie. Passez à un réglage de température plus bas.
Arrêt du chauffage pendant l'utilisation.	Interruption de l'alimentation électrique principale.	Vérifiez l'alimentation électrique entrante, le MCB, les commutateurs et le câblage d'alimentation. Si le problème persiste, appelez votre distributeur agréé pour obtenir de l'aide.
L'eau cesse de couler.	Blocage de votre pommeau de douche à main Pas d'alimentation en eau.	Nettoyez ou remplacez votre pommeau de douche à main. Vérifiez que le tuyau de votre douchette n'est pas tordu ou bloqué. Vérifiez que le tuyau ait un passage libre pour l'eau. Vérifiez que la vanne d'arrêt de la conduite d'eau principale est complètement ouverte et qu'il n'y a pas d'autres restrictions dans la conduite d'eau.
La température de l'eau varie du chaud au froid pendant l'utilisation.	La pression de l'eau est tombée en dessous du niveau minimum.	Augmenter l'approvisionnement en eau chaude.
Pas d'eau chaude/ L'unité ne fonctionne pas.	Pas d'alimentation électrique. Faible débit 0,5 bar (7 psi).	Vérifiez le disjoncteur et vérifiez la tension au niveau du bloc de câblage. Nettoyez la grille du filtre: Mettez le disjoncteur hors tension. Ouvrez la vanne pour libérer la pression de l'unité. Mettez le disjoncteur en marche.

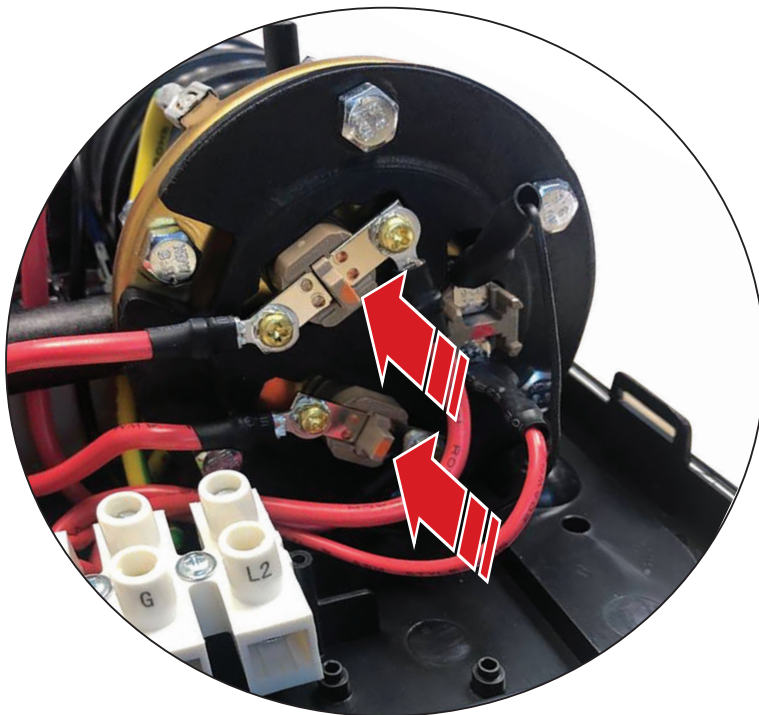
Si vous avez un problème et avez besoin d'une assistance supplémentaire, veuillez appeler: 1-888-746-6688

14. Réinitialisation de l'unité

Comme pour tous les appareils électriques, il est essentiel de couper l'alimentation de l'appareil directement au niveau de la boîte à fusibles ou du disjoncteur avant toute tentative de réinitialisation du chauffe-eau.

⚠ AVERTISSEMENT: DES BLESSURES CORPORELLES GRAVES OU LA MORT PEUVENT SURVENIR SI VOUS IGNOREZ CET AVERTISSEMENT.

Localisez l'emplacement des boutons de réinitialisation comme indiqué ci-dessous et appuyez sur tous les boutons. Si vous entendez un "clic", l'appareil s'est réinitialisé. Si vous constatez que l'unité doit être réinitialisée assez souvent, veuillez appeler notre service clientèle pour obtenir une assistance supplémentaire. Allumez vos disjoncteurs et mettez l'appareil sous tension.



GARANTIE LIMITÉE

Pour le service, la réparation ou toute question concernant votre chauffe-eau, veuillez appeler le numéro 800 approprié indiqué dans cette section. Veuillez NE PAS retourner le produit au lieu d'achat. De même, NE PAS renvoyer le produit par la poste au fabricant, ni l'apporter à un centre de service sans instructions appropriées et sans la permission d'un de nos représentants.

Les termes de cette garantie sont uniquement soumis au propriétaire initial et ne sont à aucun moment transférables. Un transfert de propriété entraînera la résiliation immédiate de cette garantie. Cette garantie n'est valable que si le produit est acheté auprès d'un revendeur agréé ayant une relation directe établie avec le fabricant.

Le fabricant garantit au propriétaire initial que nos chauffe-eau instantanés seront exempts de défauts de fabrication et de matériaux pendant DEUX ANS à compter de la date d'achat, et qu'ils seront exempts de fuites pendant SEPT ANS à compter de la date d'achat. Si une ou plusieurs pièces s'avèrent défectueuses pendant cette période, le fabricant ne sera responsable que du remplacement du chauffe-eau ou de la ou des pièces défectueuses. Le fabricant n'est pas responsable des frais de main-d'oeuvre ou de toute autre dépense accessoire ou consécutive. Si un chauffe-eau ou une pièce de remplacement n'est pas disponible, la responsabilité du fabricant se limite au coût du chauffe-eau ou à 1 000 \$, selon le montant le moins élevé. Le fabricant n'est pas un assureur, et le propriétaire initial devrait souscrire une assurance pour couvrir les dommages à la propriété ou aux biens. Le propriétaire initial accepte de renoncer à son droit à un procès devant jury ou à participer à un recours collectif. De plus, le propriétaire initial accepte de renoncer à la subordination dans la mesure où une perte est couverte par une assurance, de sorte que sa compagnie d'assurance ne puisse pas intenter une action contre le fabricant pour le recouvrement de toute réclamation. En outre, toutes les demandes doivent être arbitrées dans l'État du New Jersey.

Si le propriétaire souhaite renvoyer le chauffe-eau pour réparation, il doit d'abord obtenir une autorisation écrite du fabricant. Le propriétaire devra présenter une preuve de la date d'achat et payer tous les frais de transport pour retourner la ou les pièces défectueuses ou le chauffe-eau pour réparation ou remplacement. La garantie est nulle si : (i) le chauffe-eau a été installé ou utilisé de manière incorrecte ; (ii) la conception a été modifiée de quelque manière que ce soit ; (iii) le chauffe-eau a été installé et/ou entretenu par une personne autre qu'un électricien agréé ; (iv) ou si le chauffe-eau a été installé ou utilisé en contradiction avec les instructions d'installation, les lois et/ou ordonnances applicables.

N'oubliez pas que l'eau dure, c'est-à-dire l'eau contenant une concentration de minéraux supérieure à 250 mg/litre, peut provoquer une accumulation de tartre dans l'appareil qui peut potentiellement endommager le produit, en particulier les éléments chauffants. L'eau chauffée à des températures plus élevées produit une accumulation de calcaire beaucoup plus rapidement qu'à des températures plus basses. Il est de la responsabilité du propriétaire initial d'effectuer l'entretien une fois par an ou une fois tous les six mois si l'approvisionnement en eau présente un niveau anormalement élevé de minéralisation (eau dure). L'installation de vannes manuelles d'arrêt et d'entretien à l'entrée et à la sortie du chauffe-eau permet de rincer l'appareil avec une solution détartrante.

Rappelez-vous que l'eau dure, c'est-à-dire l'eau dont la concentration en minéraux est supérieure à 250 mg/litre, est susceptible d'entraîner une accumulation de tartre dans l'appareil qui peut potentiellement endommager le produit, en particulier les éléments chauffants. L'eau chauffée à haute température produit une accumulation de calcaire beaucoup plus rapidement qu'à basse température. Le propriétaire initial est responsable de l'entretien une fois par an ou une fois tous les six mois si l'approvisionnement en eau présente un niveau anormalement élevé de minéralisation (eau dure). En installant des vannes d'arrêt/entretien manuelles à l'entrée et à la sortie du chauffe-eau, on pourra accéder à l'appareil pour le rincer avec une solution détartrante.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE**Cette garantie limitée ne couvre pas:**

- a) Dommages, dysfonctionnements ou défaillances découlant du fait que le chauffe-eau n'a pas été installé conformément aux codes et ordonnances de construction applicables ou aux bonnes pratiques de plomberie et d'électricité.
- b) Dommages, dysfonctionnements ou défaillances dus à une installation inadéquate ou à un manquement à l'utilisation et à l'entretien du chauffe-eau (en particulier le détartrage de l'appareil) conformément aux instructions fournies par le fabricant.
- c) Les problèmes de performance causés par un dimensionnement inadéquat du chauffe-eau ou du voltage du service électrique, du câblage ou des fusibles.
- d) Dommages, dysfonctionnements ou défaillances causés par un abus, un accident, un incendie, une inondation, le gel, la foudre, un cas de force majeure ou autre.
- e) Défaillances (fuites) causées par une utilisation du chauffe-eau dans une atmosphère corrosive ou contaminée.
- f) Les dommages, les dysfonctionnements ou les défaillances causés par le fonctionnement du chauffe-eau avec un réservoir vide ou partiellement vide (également connu sous le nom de "tir à sec").
- g) Dommages, dysfonctionnements ou pannes causés par une utilisation de l'appareil à des températures d'eau supérieures au réglage maximal de la commande de fonctionnement ou de la limite supérieure.
- h) Les défaillances causées par le fonctionnement du chauffe-eau lorsqu'il n'est pas alimenté en eau potable, libre de circuler en tout temps.
- i) Les dommages, les dysfonctionnements ou les défaillances causés par l'exposition du chauffe-eau à des pressions ou à des taux d'allumage plus élevés que ceux indiqués sur la plaque signalétique.
- j) Les unités dont les étiquettes nominales ont été enlevées. Un chauffe-eau ne devrait pas être utilisé si l'étiquette signalétique a été enlevée.

BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, les logos et noms de produits BLACK & DECKER, BLACK & DECKER et BLACK+DECKER ainsi que les couleurs orange et noir sont des marques de commerce de Stanley Black & Decker, Inc, utilisées sous licence. Tous droits réservés.

www.bdwaterheaters.com Ph: 1-844-746-6688
E-mail: info@bdwaterheaters.com

Importé par :
Paragon Group USA,
Englewood, NJ, 07631
ÉTATS-UNIS